

# Manual do Utilizador do Nokia 3200

---



9356886

Edição 2

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós, NOKIA CORPORATION, declaramos, sob a nossa única e inteira responsabilidade, que o produto RH-30 está em conformidade com as disposições da seguinte Directiva do Conselho: 1999/5/CE.

É possível obter uma cópia da Declaração de Conformidade no endereço

[http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/)

# CE 168

Copyright © 2004 Nokia. Todos os direitos reservados.

É proibido reproduzir, transferir, distribuir ou armazenar a totalidade ou parte do conteúdo deste documento, seja sob que forma for, sem a prévia autorização escrita da Nokia.

Nokia, Nokia Connecting People, Xpress-on e Pop-Port são marcas comerciais ou registadas da Nokia Corporation. Os nomes de outros produtos e empresas mencionados neste documento poderão ser marcas comerciais ou nomes comerciais dos respectivos proprietários.

Nokia tune é uma marca sonora da Nokia Corporation.



Java is a trademark of Sun Microsystems, Inc.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2004. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.

A Nokia segue uma política de desenvolvimento contínuo. A Nokia reserva-se o direito de fazer alterações e melhoramentos em qualquer dos produtos descritos neste documento, sem pré-aviso.

A Nokia não será, em nenhuma circunstância, responsável por qualquer perda de dados ou de receitas nem por quaisquer danos especiais, acidentais, consequenciais ou indirectos, independentemente da forma como forem causados.

O conteúdo deste documento é fornecido "tal como está". Salvo na medida exigida pela lei aplicável, não são dadas garantias de nenhum tipo, expressas ou implícitas, incluindo, nomeadamente, garantias implícitas de aceitabilidade comercial e adequação a um determinado objectivo, relacionadas com a exactidão, fiabilidade ou conteúdo deste documento. A Nokia reserva-se o direito de rever ou retirar este documento em qualquer altura, sem pré-aviso.

A disponibilidade de determinados produtos pode variar de zona para zona. Para obter informações, consulte o agente local da Nokia.

9356886 / Edição 2

# Índice

---

|   |           |
|---|-----------|
| <b>PARA SUA SEGURANÇA .....</b>                 | <b>9</b>  |
| <b>Informações gerais .....</b>                 | <b>13</b> |
| Aplicação Nokia PC Suite .....                  | 13        |
| Códigos de acesso .....                         | 13        |
| Memória partilhada .....                        | 14        |
| Importar conteúdos e aplicações .....           | 15        |
| (E)GPRS.....                                    | 15        |
| <b>1. O telefone .....</b>                      | <b>17</b> |
| Teclas.....                                     | 17        |
| Conectores, lanterna e câmara .....             | 18        |
| Modo de repouso e indicadores do visor .....    | 18        |
| Lanterna .....                                  | 19        |
| <b>2. Como começar .....</b>                    | <b>20</b> |
| Instalar o cartão SIM e a bateria .....         | 20        |
| Substituir as tampas.....                       | 22        |
| Carregar a bateria .....                        | 24        |
| Ligar e desligar o telefone.....                | 25        |
| <b>3. Funções gerais .....</b>                  | <b>26</b> |
| Efectuar uma chamada.....                       | 26        |
| Atender ou rejeitar uma chamada.....            | 28        |
| Funções disponíveis durante uma chamada.....    | 29        |
| Bloqueio do teclado (Protecção do teclado)..... | 29        |
| Utilizar o altifalante .....                    | 30        |



|  |           |
|--|-----------|
| Escrever texto .....   | 31        |
| Introdução assistida de texto .....                                    | 31        |
| Activar ou desactivar a introdução assistida de texto.....             | 31        |
| Utilizar a introdução assistida de texto.....                          | 31        |
| Escrever palavras compostas.....                                       | 32        |
| Usar a introdução tradicional de texto.....                            | 33        |
| Instruções gerais sobre a escrita de texto .....                       | 33        |
| <b>4. Utilizar o menu .....</b>  | <b>34</b> |
| Aceder a uma função de menu.....                                       | 34        |
| Lista de funções de menu .....   | 36        |
| <b>5. Funções de menu.....</b>   | <b>43</b> |
| Mensagens (Menu 1).....  | 43        |
| Mensagens de texto e de imagens (SMS).....                             | 43        |
| Escrever e enviar uma mensagem.....                                    | 44        |
| Escrever e enviar uma mensagem de e-mail.....                          | 45        |
| Ler e responder a uma mensagem de texto, de imagens ou de e-mail ..... | 46        |
| Pastas para mensagens de texto e de imagens .....                      | 48        |
| Mensagens multimédia (MMS).....  | 49        |
| Escrever e enviar uma mensagem multimédia.....                         | 49        |
| Ler e responder a uma mensagem multimédia .....                        | 52        |
| Apagar mensagens.....  | 54        |
| Mensagens de voz.....  | 54        |
| Mensagens de informação .....  | 54        |
| Definições de mensagens.....   | 55        |
| Definições de mensagens de texto e de e-mail .....                     | 55        |
| Definições para mensagens multimédia .....                             | 56        |
| Definição do tamanho das letras.....                                   | 58        |



|  |    |
|--|----|
| Comandos de serviço .....                                    | 58 |
| Registo de chamadas (Menu 2) .....                           | 58 |
| Chamadas não atendidas, recebidas e efectuadas .....         | 58 |
| Contadores de chamadas e temporizadores de chamadas .....    | 59 |
| Contactos (Menu 3) .....                                     | 60 |
| Formas alternativas para aceder às funções deste menu.....   | 60 |
| Seleccionar as definições para os contactos.....             | 61 |
| Memorizar nomes e números de telefone .....                  | 61 |
| Acrescentar uma imagem a um nome ou a um número gravado..... | 63 |
| Procurar um nome nos contactos .....                         | 63 |
| Apagar contactos .....                                       | 64 |
| Modificar um nome, número ou item de texto .....             | 64 |
| Copiar contactos .....                                       | 64 |
| Outras funções relacionadas com a lista de contactos.....    | 65 |
| Marcações rápidas.....                                       | 66 |
| Cartões de visita .....                                      | 66 |
| Definições (Menu 4).....                                     | 67 |
| Perfis.....  | 67 |
| Definições de tons .....                                     | 68 |
| Acrescentar tons de toque novos no telefone.....             | 69 |
| Definições do visor.....                                     | 70 |
| Definições de data e hora .....                              | 71 |
| Atalhos pessoais .....                                       | 72 |
| Conectividade.....   | 73 |
| Infravermelhos.....  | 73 |
| GPRS.....  | 74 |
| Definições de chamadas.....                                  | 75 |
| Definições do telefone.....                                  | 77 |



|   |    |
|---|----|
| Definições do acessório.....  | 79 |
| Indicadores de acessório no modo de repouso .....                             | 80 |
| Definições de segurança .....   | 80 |
| Repor os valores de origem .....  | 81 |
| Galeria (Menu 5).....   | 82 |
| Opções para os ficheiros da galeria .....                                     | 83 |
| Média (Menu 6) .....  | 84 |
| Câmara.....   | 85 |
| Tirar uma fotografia.....   | 85 |
| Ajustar as definições da câmara .....   | 86 |
| Rádio.....  | 87 |
| Sintonizar e gravar um canal de rádio .....                                   | 88 |
| Outras opções relacionadas com o rádio.....                                   | 88 |
| Gravador de voz.....  | 88 |
| Organizador (Menu 7).....   | 89 |
| Alarme .....  | 90 |
| Quando chega a hora do alarme.....  | 90 |
| Agenda .....  | 91 |
| Utilizar as várias vistas da agenda .....                                     | 91 |
| Criar uma nota de agenda .....  | 92 |
| Quando o telefone emite um alarme para uma nota.....                          | 93 |
| Calculadora.....  | 93 |
| Efectuar uma conversão de moeda .....   | 94 |
| Aplicações (Menu 8).....  | 94 |
| Jogos.....  | 95 |
| Colecção .....  | 95 |
| Outras opções disponíveis para cada aplicação ou conjunto de aplicações ..... | 96 |
| Importar uma aplicação Java .....   | 97 |



|   |            |
|---|------------|
| Serviços (Menu 9).....  | 97         |
| Instruções básicas de acesso e utilização de serviços de browser..... | 98         |
| Definir o telefone para um serviço de browser .....                   | 98         |
| Guardar as definições de serviço recebidas como uma mensagem .....    | 99         |
| Introduzir as definições de serviço manualmente .....                 | 99         |
| Definições do aspecto .....   | 99         |
| Definições de cookies .....   | 100        |
| Estabelecer uma ligação a um serviço de browser.....                  | 100        |
| Consultar as páginas de um serviço .....                              | 101        |
| Utilizar as teclas do telefone durante uma consulta .....             | 101        |
| Opções durante a consulta .....                                       | 102        |
| Desligar de um serviço de browser .....                               | 103        |
| Fichas.....   | 103        |
| Receber uma ficha.....  | 104        |
| Cx.entrada serviço.....   | 104        |
| Esvaziar a memória cache .....  | 105        |
| Segurança do browser .....  | 105        |
| Módulo de segurança .....   | 105        |
| Certificados .....  | 106        |
| Ir para (Menu 10) .....   | 106        |
| Serviços SIM (Menu 11) .....  | 107        |
| <b>6. Informações sobre a bateria .....</b>                           | <b>108</b> |
| Carregar e descarregar.....   | 108        |
| <b>CUIDADOS E MANUTENÇÃO .....</b>                                    | <b>110</b> |
| <b>INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA .....</b>                  | <b>112</b> |



# PARA SUA SEGURANÇA

---

Leia estas instruções básicas. O não cumprimento destas normas pode ser perigoso ou ilegal. Este manual contém informações mais pormenorizadas.



Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.



## A SEGURANÇA NA ESTRADA ESTÁ EM PRIMEIRO LUGAR

Não utilize um telefone portátil enquanto conduzir um veículo.



## INTERFERÊNCIAS

Todos os telefones celulares podem estar sujeitos a interferências, que podem afectar o respectivo funcionamento.



## DESLIGAR O TELEFONE EM HOSPITAIS

Respeite os regulamentos ou regras existentes. Desligue o telefone quando se encontrar perto de equipamento clínico.



## DESLIGAR O TELEFONE QUANDO VIAJAR DE AVIÃO

Os dispositivos celulares podem causar interferências nos aviões.



## DESLIGAR O TELEFONE DURANTE O REABASTECIMENTO DE COMBUSTÍVEL

Não utilize o telefone numa estação de serviço. Não o utilize perto de combustíveis ou de produtos químicos.



## DESLIGAR O TELEFONE EM LOCAIS DE DETONAÇÕES

Não utilize o telefone em locais onde são efectuadas detonações. Tenha em atenção as restrições e siga os regulamentos ou regras existentes.





#### UTILIZAR O TELEFONE CORRECTAMENTE

Utilize o telefone apenas na posição normal. Não toque na antena desnecessariamente.



#### ASSISTÊNCIA QUALIFICADA

O equipamento telefónico só deve ser instalado ou reparado por pessoal técnico qualificado.



#### ACESSÓRIOS E BATERIAS

Utilize apenas acessórios e baterias aprovados. Não ligue o telefone a produtos incompatíveis.



#### LIGAR O TELEFONE A OUTROS DISPOSITIVOS

Quando ligar o telefone a outro dispositivo, consulte o respectivo manual do utilizador para obter informações de segurança pormenorizadas. Não ligue o telefone a produtos incompatíveis.



#### CÓPIAS DE SEGURANÇA

Não se esqueça de criar cópias de segurança de todos os dados importantes.



#### RESISTÊNCIA À ÁGUA

O telefone não é à prova de água. Mantenha-o seco.



#### EFFECTUAR CHAMADAS

Verifique se o telefone está ligado e com rede. Introduza o número de telefone, incluindo o código local, e prima . Para terminar uma chamada, prima . Para atender uma chamada, prima .





#### CHAMADAS DE EMERGÊNCIA

Verifique se o telefone está ligado e com rede. Prima  as vezes que for necessário (por exemplo, para terminar uma chamada, sair de um menu, etc.) para limpar o visor. Introduza o número de emergência e, em seguida, prima . Forneça os dados do local onde se encontra. Não termine a chamada até ter permissão para o fazer.

Quando estiver a fazer uso das funções próprias deste equipamento, cumpra todas as leis e respeite a privacidade e os legítimos direitos de terceiros.

## ■ Serviços de rede

O telefone celular descrito neste manual é um telefone aprovado para utilização em redes EGSM 900, GSM 1800 e GSM 1900.

A banda tripla é uma função dependente da rede. Contacte o seu operador de rede para saber se pode subscrever e utilizar esta função.

Este telefone sem fios é um terminal GSM versão 99 3GPP que suporta serviços (E)GPRS e foi concebido para suportar, também, redes GPRS versão 97. No entanto, não pode ser garantido o funcionamento adequado em todas as redes GPRS versão 97. Para mais informações, contacte o seu fornecedor de serviços ou o agente Nokia local.

Algumas das funções incluídas neste manual são designadas por Serviços de Rede. Trata-se de serviços especiais fornecidos pelo operador de rede celular. Antes de poder tirar partido de qualquer destes Serviços de Rede, deverá subscrevê-los junto do operador de rede e obter as respectivas instruções de utilização junto do mesmo.



**Nota:** Algumas redes poderão não suportar todos os serviços e/ou caracteres dependentes do idioma.



## ■ Acerca dos acessórios

Verifique o número do modelo do carregador, antes de utilizá-lo com este dispositivo. Este dispositivo deve ser utilizado com energia fornecida por ACP-7, ACP-12 e LCH-12.



**Aviso:** Utilize apenas baterias, carregadores e acessórios aprovados pelo fabricante do telefone para utilização com este modelo específico de telefone. A utilização de quaisquer outros tipos invalida qualquer aprovação ou garantia aplicada ao telefone e pode ser perigosa.

Para obter informações sobre os acessórios aprovados disponíveis, contacte o Agente Autorizado.

Para desligar o cabo de alimentação de qualquer acessório, segure e puxe a respectiva ficha, não o cabo.



# Informações gerais

---

## ■ Aplicação Nokia PC Suite

Com a aplicação Nokia PC Suite pode, por exemplo, gerir as fotografias tiradas com a câmara do telefone e criar tons de toque novos, bem como papéis de parede. Também pode criar coberturas recortadas novas a partir das suas fotografias. O Nokia PC Suite está disponível no site da Nokia na Internet com o endereço [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

## ■ Códigos de acesso

- **Código de segurança:** Este código é fornecido com o telefone. O código de segurança protege o telefone contra utilizações não autorizadas. O código predefinido é 12345.

Altere o código e defina o telefone para o pedir, utilizando as funções *Códigos de acesso* e *Nível de segurança* no menu *Definições de segurança*. Mantenha o novo código em segredo e num local seguro, num lugar diferente do telefone.

- **Código PIN:** O código PIN ("Personal Identification Number"- número de identificação pessoal) pode ser fornecido com o cartão SIM. Protege o cartão SIM contra utilizações indevidas. Se activar a função *Pedido do código PIN* no menu *Definições de segurança*, o código é pedido sempre que o telefone é ligado.



Se introduzir um código PIN incorrecto três vezes consecutivas, o cartão SIM é bloqueado. Introduza o código PUK e prima **OK**. Introduza o novo código PIN e prima **OK**. Introduza outra vez o código novo e prima **OK**.

- **Código PIN2:** Este código pode ser fornecido com o cartão SIM e é necessário para aceder a determinadas funções, tais como os contadores de unidades de carregamento.
- **Códigos PUK e PUK2:** Estes códigos podem ser fornecidos com o cartão SIM. Se não for esse o caso, contacte o seu fornecedor de serviços.
- **Palavra-passe de restrição:** Este código é necessário quando se utiliza a função *Restrição de chamadas* no menu *Definições de segurança*.

## ■ Memória partilhada

As seguintes funções deste telefone utilizam memória partilhada: lista de contactos; mensagens de texto e multimédia; imagens e tons de toque no menu *Galeria*; gravador de voz; notas de agenda e jogos e aplicações Java™. A utilização de qualquer uma destas funções pode reduzir a memória disponível para as funções que partilhem a memória. Este facto é especialmente verdadeiro quando a utilização de qualquer uma das funções é intensa.

Guardar imagens, por exemplo, pode ocupar toda a memória partilhada e o telefone pode apresentar a mensagem de que a memória está cheia. Nesse caso, elimine algumas informações ou entradas das funções que estejam a utilizar a memória partilhada, antes de continuar.

Pode verificar a quantidade de memória livre e de memória partilhada utilizada com a função *Estado da memória* no menu *Definições do telefone*; consulte a página 77.



## ■ Importar conteúdos e aplicações

Pode importar conteúdos novos (por exemplo, imagens e tons de toque) e aplicações Java de sites da Internet para o telefone (serviços de rede).

1. Seleccione a função de importação no menu *Aplicações* ou *Galeria*. Para aceder à função de importação, consulte as respectivas descrições de menu. É apresentada uma lista de fichas. Seleccione *Mais fichas* se quiser ver as fichas disponíveis no menu *Serviços*.
2. Seleccione a ficha da página do browser à qual pretende aceder. Se a ligação falhar, altere o conjunto de definições de ligação activo no menu *Serviços* e tente estabelecer de novo a ligação. Siga as instruções facultadas pelo serviço. Para informações sobre a disponibilidade dos vários serviços do browser, os preços e as tarifas dos diferentes serviços, contacte o seu operador de rede e/ou o fornecedor de serviços.



Note que a Nokia não garante as aplicações de sites não Nokia. Se optar por importar aplicações Java desses sites, deverá usar das mesmas precauções, no que diz respeito à segurança ou a conteúdos, que para qualquer outro site.

## ■ (E)GPRS

A tecnologia GPRS ("General Packet Radio Service") é um serviço de rede que permite utilizar telemóveis para enviar e receber dados através de redes baseadas em IP ("Internet Protocol"-protocolo de Internet). Através de uma ligação GPRS pode, por exemplo, enviar e receber mensagens multimédia (serviço de rede).



O EGPRS ("Enhanced GPRS" - GPRS melhorado) é semelhante ao GPRS, mas permite ligações mais rápidas.

Para utilizar o serviço (E)GPRS, subscreva esse serviço do seu operador de rede ou fornecedor de serviços e guarde as definições GPRS das funções que pretende utilizar através da rede (E)GPRS. Para informações sobre preços, disponibilidade, velocidade de transferência de dados, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.

Note que, quanto tiver seleccionado o GPRS como portadora de dados, o telefone utiliza o EGPRS em vez do GPRS, se este estiver disponível na rede. Não pode escolher entre EGPRS e GPRS, mas pode, para algumas aplicações, tais como consultar páginas WAP ou XHTML, seleccionar GPRS ou *Dados GSM* (CSD - "Circuit Switched Data" - dados comutados por circuito).

Para mais informações sobre os indicadores apresentados durante uma ligação (E)GPRS, consulte a página [74](#).

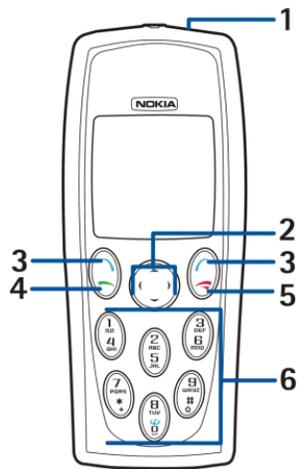


# 1. O telefone

## ■ Teclas

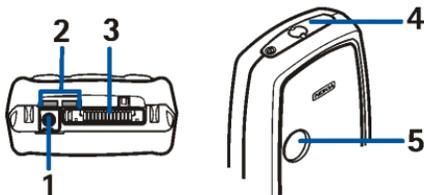
1. Tecla de alimentação   
Liga e desliga o telefone.
2. Teclas de deslocamento em 4 sentidos (, , , e )
3. Teclas de selecção  
Cada tecla executa a função que é apresentada por cima desta.
4.  marca um número de telefone e atende uma chamada. Se premir esta tecla no modo de repouso, são-lhe apresentados os últimos números marcados.
5.  termina uma chamada em curso ou rejeita uma chamada. Sai de qualquer função.
6.  e  permitem introduzir números e caracteres.

As teclas  e  são utilizadas para vários fins nas diferentes funções.



## ■ Conectores, lanterna e câmara

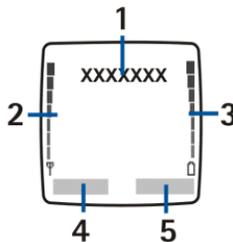
1. Conector do carregador.
2. Lanterna.
3. Conector Pop-Port™ para ligar um acessório compatível ao telefone.
4. Porta de infravermelhos para a ligação sem fios a um dispositivo compatível.
5. Lente da câmara.



## ■ Modo de repouso e indicadores do visor

O telefone encontra-se em modo de repouso quando está pronto para ser utilizado e o utilizador não introduziu quaisquer caracteres. Os indicadores relacionados com as várias funções do telefone são descritos ao longo deste manual.

1. Apresenta o nome da rede utilizada pelo telefone ou o logotipo do operador.
2. Indica a intensidade do sinal da rede celular, no lugar onde se encontra. Quanto maior for a barra, maior é a intensidade do sinal.



3. Indica o nível de carga da bateria. Quanto maior for a barra, maior é a carga da bateria.
4. A tecla de selecção esquerda é **Menu**.
5. A tecla de selecção direita pode ser **Contact**, ou a função (por exemplo, **Ir para**) que o utilizador tiver seleccionado com a definição *Tecla de selecção da direita* no menu *Atalhos pessoais* (consulte a página 72), ou pode ter um nome ou um logotipo específico de um operador de rede.
  - **Contact**, abre o menu *Contactos*.
  - **Ir para** mostra as funções definidas com a função *Escolher opções de Ir para* no menu *Atalhos pessoais*.
  - Tecla específica do operador que abre a página inicial deste.

## ■ Lanterna

Na parte inferior do telefone existe uma lanterna. Para ligar ou desligar a lanterna no modo de repouso (quando o teclado não está bloqueado), prima , sem saltar, no modo de repouso, quando não tiver introduzido quaisquer caracteres.



## 2. Como começar

---

### ■ Instalar o cartão SIM e a bateria

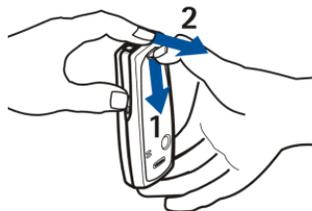
- Mantenha os cartões SIM fora do alcance das crianças.

O cartão SIM e os respectivos contactos podem ser facilmente danificados por riscos ou vincos, pelo que deve ter cuidado ao manipulá-lo, instalá-lo ou removê-lo.

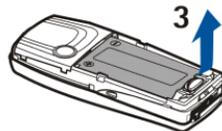
Antes de instalar o cartão SIM, certifique-se sempre de que o telefone está desligado, assim como de que não tem qualquer acessório conectado e, em seguida, remova a bateria.

1. Para retirar a tampa posterior:

Empurre o botão de abertura da tampa posterior (1) na direcção da parte superior do telefone e retire a tampa do telefone, levantando-a (2).



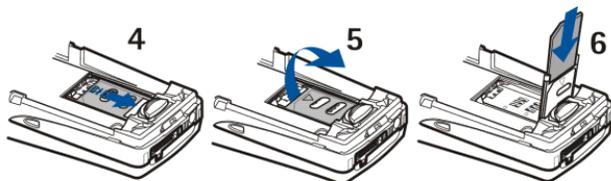
2. Retire a bateria puxando-a para cima, para fora do encaixe (3).



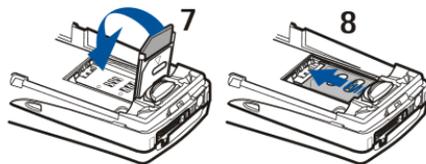
3. Para soltar o suporte do cartão SIM, desloque-o para trás (4) e abra-o, levantando-o (5).



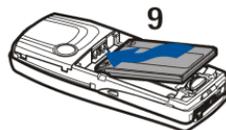
Introduza o cartão SIM no respectivo suporte (6) de modo a que o canto biselado do cartão fique virado para a lente da câmara. Certifique-se de que os contactos dourados do cartão ficaram virados para baixo e de que o cartão ficou bem inserido.



4. Feche o suporte do cartão SIM (7) e faça-o deslizar para a frente para o bloquear (8).

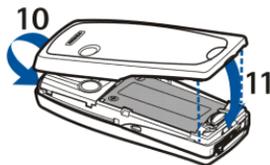


5. Volte a instalar a bateria (9).



6. Para reinstalar a tampa posterior:

Coloque a parte superior da tampa posterior sobre a parte superior do telefone (10). Prima o botão da tampa posterior em direcção ao telefone, até que a tampa encaixe no lugar (11).



## ■ Substituir as tampas

Antes de substituir a tampa, desligue sempre a alimentação e desconecte o telefone do carregador ou de qualquer outro dispositivo. Evite tocar nos componentes electrónicos durante a substituição das tampas. Guarde e utilize sempre o telefone com as tampas instaladas.

O telefone é fornecido com algumas coberturas recortadas, produzidas e aprovadas pela Nokia, que pode utilizar para alterar rapidamente o aspecto do telefone. O utilizador também pode criar coberturas.



**Nota:** Utilize apenas papel normal e liso usado nas impressoras standard (com um peso de 60-135 g/m<sup>2</sup>) com uma espessura não superior a 0,3 mm. As cores ou as tintas utilizadas no papel não podem conter quaisquer partículas de metal.

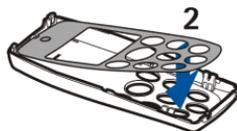
1. Retire a tampa posterior conforme descrito na página 20.



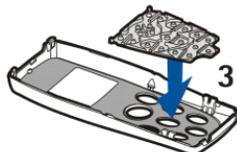
2. Para retirar a tampa frontal, puxe a parte superior da tampa, com cuidado, para fora do telefone (1) e levante-a.



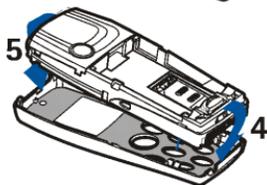
3. Retire a cobertura recortada antiga da tampa posterior e a cobertura recortada antiga e capa do teclado da tampa frontal.



4. Coloque a nova cobertura recortada na tampa frontal (2).



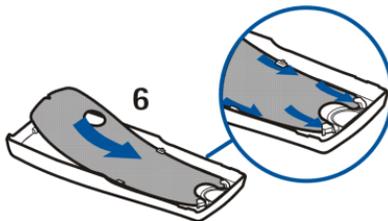
5. Instale a capa do teclado sobre a cobertura recortada (3). Certifique-se de que a capa do teclado está colocada no lugar.



6. Para voltar a colocar a tampa frontal, alinhe a parte inferior do telefone com a parte inferior da tampa (4) e prima a parte superior do telefone contra a tampa até encaixar no lugar (5).



7. Coloque a cobertura recortada de novo na tampa posterior, fazendo-a deslizar sob as duas guias existentes no meio e na parte inferior da tampa posterior (6).



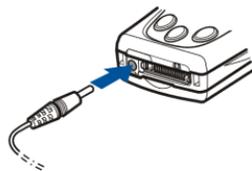
8. Volte a instalar a tampa posterior conforme o descrito no passo 6 da secção [Instalar o cartão SIM e a bateria](#) na página 20. Certifique-se de que a tampa posterior está instalada no lugar.

## ■ Carregar a bateria

1. Ligue o fio do carregador ao conector localizado na parte inferior do telefone.
2. Ligue o carregador a uma tomada de CA.

A barra indicadora de carga começa a mover-se. Se a bateria estiver completamente descarregada, pode demorar alguns minutos até o indicador de carregamento ser apresentado no visor. O telefone pode ser utilizado enquanto está a ser carregado.

- Com o carregador ACP-7, o carregamento da bateria BLD-3, fornecida com o telefone, leva cerca de 2 horas e 40 minutos.
3. A bateria está completamente carregada quando o indicador da bateria deixa de se mover. Desligue o carregador da tomada CA de parede e do telefone.



## ■ Ligar e desligar o telefone



Aviso: Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Prima a tecla de alimentação , sem soltar.

- Se o telefone pedir o código PIN ou um código de segurança, introduza o código e prima **OK**.
- Se o telefone apresentar a mensagem *Inserir cartão SIM*, apesar de o cartão SIM ter ficado bem inserido, ou *Cartão SIM não suportado*, deve contactar o operador de rede ou o fornecedor de serviços. O telefone não suporta cartões SIM de 5 volts e pode ser necessário substituir o cartão.

**SUGESTÕES PARA UM FUNCIONAMENTO EFICAZ:** O telefone tem uma antena incorporada. Tal como acontece com outros dispositivos transmissores de rádio, não toque desnecessariamente na antena (área azul na figura) quando o telefone está ligado. O contacto com a antena afecta a qualidade das chamadas e pode fazer com que o telefone funcione a um nível de consumo de alimentação superior ao normalmente necessário. O facto de não tocar na área da antena durante uma chamada optimiza o funcionamento da antena e o tempo de conversação do telefone.



## 3. Funções gerais

---

### ■ Efectuar uma chamada

1. Introduza o número de telefone, incluindo o indicativo de área. Se tiver introduzido um carácter errado, prima **(ou)** para mover o cursor e **Limpar** para eliminar o carácter à esquerda do cursor.

**Para efectuar uma chamada internacional:** Prima **(\*)**, duas vezes, para o carácter + e introduza o indicativo do país, o indicativo da área (omitindo o zero à esquerda, se necessário) e o número do telefone.

2. Prima **(v)** para efectuar uma chamada para o número.

**Para ajustar o volume:** Utilize a tecla **(+)** para aumentar o volume ou a tecla **(-)** para o diminuir.

**Para utilizar o telefone como dispositivo mãos-livres:** Consulte **Utilizar o altifalante** na página 30.

3. Prima **(r)** para terminar a chamada ou cancelar a tentativa de chamada.

Consulte também **Funções disponíveis durante uma chamada** na página 29.

#### Efectuar uma chamada utilizando a lista dos contactos

Prima **(v)**, no modo de repouso. Introduza a(s) primeira(s) letra(s) do nome guardado juntamente com o número de telefone. Seleccione o nome com **(v)** ou

**(^)** Prima **(v)** para efectuar uma chamada.



### Ligar para um número marcado recentemente

No modo de repouso, prima  uma vez para ver até dez números para os quais telefonou ou tentou telefonar recentemente. Seleccione o número ou o nome que pretende e prima  para efectuar a chamada para o número.

Para efectuar uma chamada para o último número marcado, prima  duas vezes no modo de repouso.

### Ligar para a caixa de correio de voz

Para efectuar uma chamada para a caixa de correio de voz (serviço de rede) no modo de repouso, prima , sem soltar, ou prima  e . Consulte também [Mensagens de voz](#) na página 54.

Quando recebe uma mensagem de voz, pode ser apresentado o símbolo  na parte superior do visor (serviço de rede). Prima **Ouvir** para efectuar uma chamada para a caixa de correio de voz.

### Marcação rápida de um número de telefone

Se tiver associado um número de telefone a uma das teclas de  a  (consulte [Marcações rápidas](#) na página 66), pode efectuar uma chamada para esse número de telefone conforme se segue:

- No modo de repouso, prima a tecla com o número pretendido e . **OU:**
- Se a função **Marcação rápida** (consulte a página 76) estiver activada, prima a tecla numérica, sem soltar, no modo de repouso, até que a chamada seja iniciada.



### Efectuar outra chamada durante uma chamada em curso (serviço de rede)

Durante uma chamada, prima **Opções** e seleccione *Nova chamada*. Introduza o número de telefone ou procure-o na lista de contactos e prima **Chamar** ou . A primeira chamada é colocada em espera.

- Para alternar entre as duas chamadas, prima **Trocar** ou . Para terminar uma chamada em curso, prima  ou prima **Opções** e seleccione *Terminar chamada*. Para terminar as duas chamadas, prima **Opções** e seleccione *Acabar todas*.
- Para juntar as duas chamadas numa chamada de conferência (serviço de rede), prima **Opções** e seleccione *Conferência*. Para manter uma conversa em privado com um dos participantes, seleccione *Em privado* e o participante. Para regressar à chamada, seleccione *Conferência*. Para terminar a chamada, prima .

## ■ Atender ou rejeitar uma chamada

Prima  para atender uma chamada. Se pretender silenciar o tom de toque, prima **Silêncio**.

Para rejeitar a chamada, prima  ou prima **Opções** e seleccione *Rejeitar*. A chamada rejeitada é desviada, se tiver activado uma opção de reenvio das chamadas como, por exemplo, *Desviar se ocupado*.

### Chamada em espera

Pode atender uma chamada enquanto tiver outra chamada em curso, se a função *Serviço de chamadas em espera* tiver sido activada no menu *Definições das chamadas* (serviço de rede). Para atender a chamada em espera, prima **Atender** ou . A primeira chamada é colocada em espera.



## ■ Funções disponíveis durante uma chamada

Durante uma chamada, pode premir **Opções** para algumas das funções seguintes:

*Mudo* ou *Ligar microfone*, *Terminar chamada*, *Acabar todas*, *Contactos*, *Menu*, *Reter* ou *Retomar*, *Nova chamada* (serviço de rede), *Conferência* (serviço de rede), *Em privado* (serviço de rede), *Atender*, *Rejeitar*, *Trocar* (serviço de rede), *Enviar DTMF*, *Altifalante* ou *Telefone*, *Bloquear teclado*, *Transferir* (serviço de rede), *Auricular*, *Mãos livres*, *Gravar*, *Com vol. automat.* ou *Sem vol. automat.*

Selecione:

- *Com vol. automat.* / *Sem vol. automat.* para activar ou desactivar o controlo do volume. Consulte [Definições de chamadas](#) na página 75.
- *Transferir* para ligar a chamada em espera à chamada em curso e para permitir que o utilizador se desligue da chamada.
- *Auricular* ou *Mãos livres* para transferir a chamada em curso para o respectivo acessório compatível, se este estiver ligado ao telefone.

## ■ Bloqueio do teclado (Protecção do teclado)

Pode bloquear o teclado para impedir que as teclas sejam premidas involuntariamente, por exemplo, quando tiver o telefone na mala.

Para bloquear o teclado, prima **Menu** no modo de repouso e, em seguida,  no intervalo de 1,5 segundos. Quando o teclado está bloqueado, o símbolo  é apresentado na parte superior do visor. Para desbloquear o teclado, prima **Desbloq.** e  no intervalo de 1,5 segundos.



Quando o teclado está bloqueado, pode atender uma chamada, premindo . Durante uma chamada, o telefone pode ser utilizado normalmente. Quando terminar ou rejeitar uma chamada, o teclado é bloqueado automaticamente. Também pode definir o teclado para bloquear automaticamente após um determinado intervalo de tempo. Consulte *Bloqueio automático de teclas* na página 77.



**Nota:** Quando o teclado está bloqueado, é possível efectuar chamadas para o número de emergência programado no telefone (por exemplo, para o 112, 911 ou outro número de emergência oficial). Introduza o número de emergência e prima . O número só é apresentado depois de ser introduzido o último dígito.

## ■ Utilizar o altifalante

O telefone tem um altifalante que lhe permite utilizar o telefone no modo mãos-livres durante uma chamada. Não segure o telefone junto do ouvido durante o funcionamento como altifalante, uma vez que o volume pode ser extremamente alto.

**Para activar o altifalante:** Prima **Opções**, durante uma chamada, e seleccione *Altifalante* ou prima **Altifalan.**, se disponível. Quando o altifalante estiver activo, é apresentado o indicador  no modo de repouso.

**Para desactivar o altifalante:** Prima **Opções** e seleccione *Telefone* ou prima **Telefone**, se disponível.



## ■ Escrever texto

Pode introduzir texto, por exemplo, ao escrever mensagens ou notas de agenda, utilizando a introdução assistida ou tradicional de texto.

### Introdução assistida de texto

Na introdução assistida de texto, pode introduzir os caracteres, premindo cada tecla uma vez para cada carácter. Este método de introdução utiliza um dicionário incorporado no telefone.

### Activar ou desactivar a introdução assistida de texto

Quando estiver a escrever texto, prima **Opções** e seleccione **Dicionário**.

- Para activar a introdução assistida de texto, seleccione o idioma pretendido na lista de dicionários.
- Para regressar ao método de introdução tradicional de texto, seleccione **Sem dicionário**.



**Sugestão:** Para activar ou desactivar rapidamente a introdução assistida de texto, prima **(\*)**, duas vezes, ou prima **Opções**, sem saltar.

### Utilizar a introdução assistida de texto

Verifique se o símbolo  é apresentado na parte superior do visor.

1. Escreva a palavra utilizando as teclas  a . Prima cada tecla uma única vez para cada letra. A palavra pode mudar depois de cada tecla ser premida. Para obter instruções gerais sobre como escrever texto, consulte a página 33.



- Para introduzir um sinal de pontuação normal, prima  $\left(\frac{1}{\text{.}}$  e, em seguida,  $\left(\frac{*}{+}\right)$ , repetidamente. OU: Prima  $\left(\frac{*}{+}\right)$ , sem soltar, seleccione o carácter pretendido e prima **Utilizar** ou  $\left(\frac{5}{\text{.}}$ .
  - Para introduzir um carácter especial: Prima a tecla  $\left(\frac{*}{+}\right)$ , sem soltar, seleccione o carácter pretendido e prima **Utilizar** ou  $\left(\frac{5}{\text{.}}$ .
2. Se a palavra apresentada for aquela que pretende, confirme-a adicionando um espaço com a tecla  $\left(\frac{0}{\text{ }}\right)$  e escreva a palavra seguinte.
    - Se a palavra não for a que pretende, prima **Opções**, seleccione *Corresponde* e a palavra pretendida e prima **Utilizar**. OU: Prima  $\left(\frac{*}{+}\right)$ , repetidamente, até que a palavra seja apresentada.
    - Se o carácter "?" for apresentado a seguir à palavra, não existem no dicionário mais palavras que possam corresponder às teclas que foram premidas. Para acrescentar uma palavra ao dicionário: Prima **Letras**, introduza a palavra e prima **Gravar**.
  3. Quando utilizar a introdução assistida de texto, se premir **Opções** pode aceder também às seguintes funções:
    - *Inserir palavra / Modificar palavra*: Pode acrescentar uma palavra no dicionário, utilizando a introdução tradicional de texto. O texto *Inserir palavra* é apresentado quando não há qualquer palavra sublinhada, ou seja, seleccionada para modificar. Quando existe uma palavra sublinhada, é apresentado o texto *Modificar palavra*.
    - *Inserir símbolo*: Pode seleccionar um carácter especial da lista.

### Escrever palavras compostas

Escreva a primeira parte da palavra e confirme-a, premindo  $\left(\frac{0}{\text{ }}\right)$ . Repita esta acção para a última parte da palavra.



## Usar a introdução tradicional de texto

Verifique se o símbolo  é apresentado na parte superior do visor. Prima uma tecla, uma ou mais vezes, até que o carácter pretendido seja apresentado. Nem todos os caracteres disponíveis estão inscritos nas teclas. Os caracteres disponíveis dependem da definição do *Idioma do telefone* no menu *Definições do telefone*; consulte a página 77.

- Se a letra seguinte se encontrar na mesma tecla que a actual, aguarde até o cursor ser novamente apresentado e introduza-a.
- Para adicionar um sinal de pontuação ou um carácter especial, prima , repetidamente. OU: Prima , seleccione o carácter e prima **Utilizar**.

## Instruções gerais sobre a escrita de texto

- Para introduzir um espaço, prima .
- Para mover o cursor, prima uma tecla de deslocamento.
- Para eliminar um carácter à esquerda do cursor, prima **Limpar**. Prima **Limpar**, sem soltar, para apagar vários caracteres.
- Para alterar entre caracteres maiúsculos e minúsculos, prima , repetidamente, e verifique o indicador, por exemplo, *Abc*, na parte superior do visor.
- Para inserir um número, prima a tecla pretendida, sem soltar. Para inserir vários números, prima a tecla , sem soltar, e introduza os números. Para continuar a escrever texto, prima , sem soltar.



## 4. Utilizar o menu

---

O telefone oferece uma vasta gama de funções agrupadas em menus.

A maior parte das funções de menu inclui um breve texto de ajuda. Para ver o texto de ajuda, seleccione a função de menu pretendida e aguarde cerca de 15 segundos.

O texto de ajuda pode ser activado e desactivado, utilizando a função *Activar textos de ajuda* do menu *Definições do telefone*; consulte a página 77.

### ■ Aceder a uma função de menu

Por pesquisa

1. Prima **Menu**, no modo de repouso.
2. Seleccione um menu principal com ▼ ou ▲, por exemplo, *Definições* e prima **Escolher** para o abrir.

Quando a vista de menu for *Grelha*, pode utilizar qualquer uma das teclas de deslocamento para consultar os menus principais. Para mudar a vista de menu, consulte *Vista de menu* em *Definições do visor*, na página 70.

3. Seleccione um submenu, por exemplo, *Definições das chamadas* e prima **Escolher**.

Se o submenu incluir outros submenus, por exemplo, *Marcação rápida*, repita este passo.



4. Seleccione uma opção de definição, por exemplo, *Desactivada* e prima **Escolher**.

Prima **P/ trás** para regressar ao nível de menu anterior e **Sair** ou  para sair do modo de repouso.

#### Por número de atalho

Os menus, submenus e definições de opção são numerados. Este número de atalho é mostrado no canto superior direito do visor.

Prima **Menu**, no modo de repouso. No intervalo de dois segundos, introduza o número de atalho do menu principal que pretende abrir. Repita este passo para o submenu e para a opção de definição. Para aceder ao menu 1, prima **Menu** e introduza  e .



## ■ Lista de funções de menu

### 1. Mensagens

1. Msgs. de texto
  1. Criar mensagem
  2. Caixa de entrada
  3. Criar e-mail SMS
  4. Itens enviados
  5. Arquivo
  6. Modelos
  7. As minhas pastas
  8. Apagar msgs.
2. Msgs. multimédia
  1. Criar mensagem
  2. Caixa de entrada
  3. Caixa de saída
  4. Itens enviados
  5. Itens gravados
  6. Apagar msgs.
3. Mensagens de voz
  1. Ouvir mensagens de voz
  2. Número da caixa de correio de voz
4. Mensagens info
  1. Serviço de informação
  2. Temas
  3. Idioma



4. Temas informação gravados no SIM<sup>1</sup>
  5. Ler<sup>2</sup>
5. Definições msgs.
    1. Msgs. de texto
    2. Msgs. multimédia
    3. Outras definições
  6. Comandos serviço
2. Registo de ch.
    1. Chamadas não atendidas
    2. Chamadas atendidas
    3. Números marcados
    4. Apagar listas das últimas chamadas
      1. Todas
      2. Não atendidas
      3. Atendidas
      4. Marcadas
    5. Duração das chamadas
      1. Duração da última
      2. Duração das chamadas recebidas
      3. Duração chamadas efectuadas
      4. Duração de todas as chamadas
      5. Limpar contadores

- 
1. Esta opção só é apresentada se for possível guardar no cartão SIM temas de mensagens de informação.
  2. Só é apresentada se tiverem sido recebidas mensagens de informação.



6. Contador de dados GPRS
  1. Dados enviados na última sessão
  2. Dados recebidos na última sessão
  3. Todos os dados enviados
  4. Todos os dados recebidos
  5. Limpar contadores
7. Medidor do tempo de ligação GPRS
  1. Duração da última sessão
  2. Duração todas as sessões
  3. Limpar temporizadores
3. Contactos
  1. Procurar
  2. Juntar contacto
  3. Apagar
  4. Copiar
  5. Definições
    1. Memória em utilização
    2. Vista Contactos
    3. Estado da memória
  6. Marcações rápidas
  7. N<sup>os</sup> de informação<sup>1</sup>
  8. Números serviços<sup>1</sup>

---

1. Só é mostrado se for suportado pelo cartão SIM. Para informações sobre a disponibilidade, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.



- 9. Meus números
- 10. Grupos
- 4. Definições
  - 1. Perfis
  - 2. Definições de tons
    - 1. Alerta de chamada a chegar
    - 2. Tom de toque
    - 3. Volume de toque
    - 4. Alerta vibratório
    - 5. Tom de alerta de mensagem
    - 6. Tons do teclado
    - 7. Tons de aviso
    - 8. Alerta para
  - 3. Definições do visor
    - 1. Papel de parede
    - 2. Esquemas de cores
    - 3. Logótipo do operador
    - 4. Tempo limite do protector de ecrã
    - 5. Brilho do visor
    - 6. Vista de menu
  - 4. Definições de hora e data
    - 1. Relógio
    - 2. Data
    - 3. Actualização automát. data e hora
  - 5. Atalhos pessoais
    - 1. Tecla de selecção da direita



2. Escolher opções de Ir para
3. Organizar opções de Ir para
6. Conectividade
  1. Infravermelhos
  2. GPRS
7. Definições das chamadas
  1. Desvio de chamadas
  2. Controlo automático do volume
  3. Qualquer tecla para atender
  4. Remarcação automática
  5. Marcação rápida
  6. Serviço de chamadas em espera
  7. Resumo após chamada
  8. Enviar a minha identidade
  9. Linha para chamadas a efectuar<sup>1</sup>
8. Definições do telefone
  1. Idioma do telefone
  2. Estado da memória
  3. Bloqueio automático de teclas
  4. Ver informação da célula
  5. Nota de boas vindas
  6. Escolha de rede
  7. Confirmar acções serviço SIM
  8. Activar textos de ajuda
  9. Tom inicial

---

1. Para informações sobre a disponibilidade, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.



- 9. Definições do acessório<sup>1</sup>
- 10. Definições de segurança
  - 1. Pedido do código PIN
  - 2. Restrição de chamadas
  - 3. Marcações permitidas
  - 4. Grupo restrito
  - 5. Nível de segurança
  - 6. Códigos de acesso
- 11. Repor os valores de origem
- 5. Galeria**
  - 1. Ver pastas
  - 2. Juntar pasta
  - 3. Apagar pasta
  - 4. Mudar nome pasta
  - 5. Lista chaves activ.
  - 6. Import. da Galeria
- 6. Média**
  - 1. Camera
    - 1. Foto standard
    - 2. Retrato
    - 3. Modo noite
    - 4. Auto temporizador
    - 5. Definições

---

1. Só é apresentado se o telefone estiver ou tiver estado ligado a um acessório compatível.



- 2. Rádio
- 3. Gravador
- 7. Organizador**
  - 1. Relógio alarme
  - 2. Agenda
  - 3. Calculadora
- 8. Aplicações**
  - 1. Jogos
  - 2. Colecção
- 9. Serviços**
  - 1. Página inicial
  - 2. Fichas
  - 3. Cx.entrada serviço
  - 4. Importar ligações
  - 5. Definições
  - 6. Ir p/ endereço
  - 7. Limpar a cache
- 10. Ir para**
- 11. Serviços SIM<sup>1</sup>**

---

1. Só é mostrado se for suportado pelo cartão SIM. O nome e o conteúdo deste menu varia em função do cartão SIM.



## 5. Funções de menu

---

### ■ Mensagens (Menu 1)

Pode ler, escrever, enviar e guardar mensagens de texto, multimédia e de e-mail. As mensagens são organizadas em pastas.



### Mensagens de texto e de imagens (SMS)

Utilizando o serviço SMS ("Short Message Service"- serviço de mensagens curtas), o telefone pode enviar e receber mensagens concatenadas, formadas por várias mensagens de texto normais (serviço de rede). A facturação das mensagens pode ser afectada.

As mensagens de texto podem incluir imagens. Cada mensagem de imagens é constituída por várias mensagens de texto. Assim, o envio de uma mensagem de imagens pode custar mais do que o envio de uma mensagem de texto.

Antes de poder enviar mensagens de texto ou de imagens, precisa de guardar o número do seu centro de mensagens; consulte [Definições de mensagens](#) na página 55.



**Nota:** A função de mensagens de imagens só pode ser utilizada se for suportada pelo operador de rede ou fornecedor de serviços. Só podem receber e apresentar mensagens de imagens telefones que disponham de funções de mensagens de imagens.



## Escrever e enviar uma mensagem

1. Prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione *Mensagens, Msgs. de texto* e *Criar mensagem*. OU: Prima **↵**, no modo de repouso.
2. Escreva uma mensagem. Consulte [Escrever texto](#) na página 31.

O número de caracteres disponíveis e o número da parte actual de uma mensagem concatenada são apresentados no canto superior direito do visor, por exemplo, 120/2. Os caracteres especiais (Unicode), tais como "á", podem ocupar mais espaço na mensagem do que os outros caracteres.

- Para introduzir uma imagem na mensagem, prima **Opções** e seleccione *Inserir imagem*. Seleccione a imagem pretendida e prima **Ver** e **Inserir**.
- Para ver o texto e a imagem juntos, prima **Opções** e seleccione *Antever*. Para alterar a imagem ou para apagá-la da mensagem, prima **Opções** e seleccione a função pretendida.
- Para utilizar um texto predefinido como base para a mensagem, prima **Opções** e seleccione *Usar modelo*, bem como o modelo pretendido.
- Para introduzir um número de telefone da lista de contactos, prima **Opções** e seleccione *Inserir número*. Prima **Procurar** ou **☑** e seleccione o número da lista de contactos.
- Para introduzir um nome da lista de contactos, prima **Opções**, seleccione *Inserir contacto*, especifique o nome pretendido e prima **Opções**. Seleccione *Inserir contacto* ou especifique *Ver detalhes*, se pretender introduzir um número ou um item de texto associado ao nome.



- Para guardar a mensagem na pasta *Arquivo* ou *Modelos* ou numa pasta criada pelo utilizador dentro da pasta *As minhas pastas*, prima **Opções** e seleccione *Gravar mensagem*.
3. Para enviar a mensagem, prima  ou prima **Opções** e seleccione *Enviar*, introduza o número do telefone do destinatário ou procure-o na lista de contactos e prima **OK**.
- Em alternativa: Prima **Opções** e seleccione *Opções de envio*. Seleccione:
- *Enviar a vários* para enviar a mensagem para vários destinatários. Seleccione o destinatário pretendido e prima **Enviar**. Depois de a mensagem ter sido enviada para todos os destinatários pretendidos, prima **Feito**.
  - *Perfil de envio* para enviar a mensagem utilizando as definições especificadas anteriormente. Consulte [Definições de mensagens](#) na página 55.

A mensagem enviada é guardada na pasta *Itens enviados*.



**Nota:** Quando enviar mensagens através do serviço de rede SMS, o telefone pode apresentar a indicação *Enviada a mensagem*. Isto significa que a mensagem foi enviada pelo seu telefone para o número do centro de mensagens programado no seu telefone. Mas não significa que a mensagem tenha sido recebida pelo destinatário. Para mais informações sobre serviços SMS, contacte o seu operador de rede.

## Escrever e enviar uma mensagem de e-mail

Antes de poder enviar uma mensagem de e-mail através de SMS, precisa de guardar as definições necessárias, por exemplo, *Mensagem enviada como Servidor de e-mail*. Consulte [Definições de mensagens](#) na página 55 para mais informações.



Para obter informações sobre a disponibilidade e a subscrição do serviço de correio electrónico, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços. Para mais informações sobre como guardar endereços de e-mail na lista telefónica, consulte [Memorizar vários números e itens de texto por nome](#) na página 62.

1. Prima **Menu** e seleccione *Mensagens, Msgs. de texto e Criar e-mail SMS*.
2. Introduza o endereço de e-mail do destinatário ou procure-o na lista de contactos e prima **OK**.
3. Se desejar, pode introduzir o assunto da mensagem e premir **OK**.
4. Introduza a mensagem de e-mail.
5. Para enviar a mensagem, prima **Opções**, seleccione *Enviar e-mail SMS* e prima **OK**.



**Nota:** Quando enviar mensagens de e-mail através do serviço de rede SMS, o telefone pode apresentar a indicação *Enviada a mensagem*. Isto significa que o e-mail foi enviado pelo seu telefone para o servidor de e-mail. Mas não significa que o e-mail tenha sido recebido pelo destinatário. Para mais informações acerca do serviço de e-mail, contacte o seu operador de rede.

### Ler e responder a uma mensagem de texto, de imagens ou de e-mail

Quando se recebe uma mensagem, são apresentados o indicador  e o número das mensagens novas seguidos do texto *mensagens recebidas*.

Se o indicador  piscar, a memória das mensagens de texto está cheia. Antes de poder receber mensagens novas, precisa de apagar algumas das antigas. Consulte a página 54. As mensagens de texto utilizam a memória partilhada; consulte a página 14.



1. Prima **Mostrar** para ver a mensagem nova ou prima **Sair** para a ver mais tarde.  
**Para ver a mensagem mais tarde:** Prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione **Mensagens**, **Msgs. de texto** e **Caixa de entrada**.
2. Se tiver recebido mais de uma mensagem, seleccione a que pretende ler e percorra-a. Uma mensagem não lida é indicada por .
3. Para responder à mensagem apresentada, prima **Opções** e seleccione **Responder**. Seleccione:
  - **Ecrã vazio** se pretender escrever uma mensagem desde o início.
  - **Texto original** se quiser incluir a mensagem original na resposta.
  - **Modelo** ou uma resposta padrão, como **Obrigado**, se quiser utilizar um texto predefinido como base para a mensagem nova. Para mais informações sobre os modelos, consulte [Pastas para mensagens de texto e de imagens](#) na página 48.Quando responder a uma mensagem de e-mail, comece por confirmar ou modificar o endereço de e-mail e o assunto da mensagem e, em seguida, escreva a resposta.
4. Para enviar a resposta, prima **Opções**, seleccione **Enviar** e prima **OK**. **OU:** Prima , duas vezes.

#### Outras funções acessíveis com a tecla **Opções**.

Durante a leitura de uma mensagem, se premir **Opções** também pode aceder às seguintes funções: **Apagar**, **Usar detalhes**, **Reencaminhar**, **Modificar** (para mensagens de texto) / **Modificar texto** (para mensagens de imagens), **Mover**, **Mudar o nome**, **Copiar p/agenda**, **Gravar imagem** (para mensagens de imagens), **Detalhes da msg..**



Selecione:

- *Usar detalhes* para extrair um número de telefone, um endereço de e-mail ou um endereço da Internet de uma mensagem.
- *Copiar p/agenda* para copiar o texto da mensagem para a agenda do telefone como memorando.
- *Gravar imagem* para guardar a imagem incluída na mensagem de imagens na pasta *Modelos*.

### Pastas para mensagens de texto e de imagens

Para abrir uma pasta, prima **Menu**, no modo de repouso, e selecione *Mensagens*, *Msgs. de texto* e, em seguida, *Caixa de entrada*, *Itens enviados*, *Arquivo*, *Modelos* ou *As minhas pastas*.

- Na pasta *Modelos* pode guardar mensagens de texto que pretenda utilizar como base para mensagens novas. Os modelos de texto são indicados por  e os modelos de imagens por .

Para modificar ou apagar um modelo, selecione o modelo pretendido, prima **Opções** e selecione a função pretendida.

- Em *As minhas pastas* pode criar pastas novas para as suas mensagens.

Para acrescentar uma pasta, prima **Juntar** (se a lista das pastas estiver vazia) ou prima **Opções** e selecione *Juntar pasta*. Para apagar ou dar um nome novo a uma pasta, prima **Opções** e selecione a função pretendida.



## Mensagens multimédia (MMS)

Uma mensagem multimédia pode incluir texto, uma imagem e um áudio-clip. O telefone pode enviar e receber mensagens multimédia até 100 kilobytes.



**Nota:** Esta função só pode ser utilizada se for suportada pelo operador de rede ou fornecedor de serviços. As mensagens multimédia só podem ser recebidas e visualizadas por telefones que disponham de funções de mensagens multimédia compatíveis.

Se a opção *Permitir recepção multimédia* estiver definida como *Sim* ou *Na rede assinada*, o operador ou o fornecedor de serviços poderá cobrar-lhe todas as mensagens que receber.

Note que não é possível receber mensagens multimédia durante uma chamada, quando se está a utilizar um jogo ou outra aplicação Java, ou durante uma sessão de consulta activa, utilizando GSM como portadora de dados (consulte [Introduzir as definições de serviço manualmente](#) na página 99).

Uma vez que a entrega de mensagens multimédia pode falhar por variadíssimas razões, não deve basear-se unicamente nestas para comunicações essenciais.

As mensagens multimédia enviadas ou recebidas utilizam a memória partilhada; consulte a página 14.

### Escrever e enviar uma mensagem multimédia

Antes de poder utilizar o serviço de mensagens multimédia, precisa de especificar as definições; consulte a página 56. Para obter informações sobre as definições, a disponibilidade e a subscrição deste serviço, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.



Antes de enviar uma mensagem multimédia, leia as notas da página 52.

1. Prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione *Mensagens, Msgs. multimédia* e *Criar mensagem*.
2. Escreva uma mensagem. Consulte *Escrever texto* na página 31.
  - Para inserir uma imagem ou um áudio-clip, prima **Opções** e seleccione *Inserir* e a opção pretendida.  
É apresentada a lista de pastas disponíveis na *Galeria*. Abra uma pasta específica, seleccione a imagem ou o áudio-clip pretendido, prima **Opções** e seleccione *Inserir*. Algumas imagens, tons de toque e outros conteúdos podem estar protegidos por direitos de autor que impedem a sua cópia, modificação, transferência ou reenvio.
  - O telefone suporta o envio e a recepção de mensagens multimédia contendo várias páginas ("slides"). Para acrescentar um slide novo à mensagem, prima **Opções** e seleccione *Inserir* e *Slide*. Cada slide pode conter texto, uma imagem e um áudio-clip.  
Se a mensagem contiver vários slides, pode abrir o pretendido, premindo **Opções** e seleccionando *Slide anterior*, *Slide seguinte* ou *Lista de slides*.  
Para especificar a duração da apresentação de cada slide, prima **Opções** e seleccione *Tempo para slides*.  
Para mover a parte de texto para a parte superior ou inferior da mensagem, prima **Opções** e seleccione *Texto no topo* ou *Texto no fundo*.



- Para inserir um cartão de visita ou uma nota de agenda para o enviar para um dispositivo compatível, prima **Opções**, seleccione *Inserir* e a opção pretendida.
  - Para introduzir um nome da lista de contactos, prima **Opções** e seleccione *Mais opções*, *Inserir contacto*, bem como o nome pretendido.  
Para inserir um número de uma lista de contactos, prima **Opções**, seleccione *Mais opções* e *Inserir número*.
  - Para apagar uma imagem, um slide ou um áudio-clip da mensagem, prima **Opções**, seleccione *Apagar* e a função pretendida.
  - Para guardar a mensagem na pasta *Itens gravados*, prima **Opções** e seleccione *Gravar mensagem*.
  - Para acrescentar um assunto a uma mensagem, prima **Opções**, seleccione *Mais opções* e *Modificar assunto*.
  - Para ver, por exemplo, o tamanho ou o destinatário da mensagem, prima **Opções**, seleccione *Mais opções* e *Detalhes da msg*.
  - Para ver a mensagem ou a apresentação dos slides antes de a enviar, prima **Opções** e seleccione *Antever*.
3. Para enviar a mensagem, prima **Opções** e seleccione *Enviar para nº* (ou *Enviar para e-mail*, ou *Enviar a vários*).



**Sugestão:** Também pode enviar a mensagem para um número de telefone, premindo .

4. Introduza o número de telefone ou o endereço de e-mail do destinatário ou procure-o na lista de contactos. Prima **OK** para enviar a mensagem.



Se tiver seleccionado *Enviar a vários* no passo 3, prima **Opções**, seleccione *Procurar número* ou *Procurar e-mail* e especifique os destinatários, um a um, da lista de contactos. Para enviar a mensagem, prima  ou prima **Feito** e **Opções** e seleccione *Enviar*.

A mensagem é guardada na pasta *Caixa de saída* até ser enviada. As mensagens enviadas são guardadas na pasta *Itens enviados*, se a definição da opção *Gravar mensagens enviadas* for *Sim*. Consulte [Definições para mensagens multimédia](#) na página 56.

### Informações sobre o envio de mensagens multimédia

- O envio de uma mensagem multimédia é mais lento do que o de uma mensagem de texto. Durante o envio, é apresentado o indicador animado  e é possível utilizar as outras funções do telefone.

Se o envio for interrompido, o telefone tenta reenviar mais algumas vezes a mensagem. Se o envio falhar, a mensagem permanece na pasta *Caixa de saída* a partir da qual pode tentar voltar a enviá-la mais tarde.

### Ler e responder a uma mensagem multimédia

Quando o telefone está a receber uma mensagem multimédia, é apresentado o indicador animado . Quando a mensagem é recebida, são apresentados o indicador  e o texto *Recebida mensagem multimédia*.

Se o indicador  piscar, a memória das mensagens multimédia está cheia. Antes de poder receber mensagens novas, precisa de apagar algumas das antigas; consulte a página 54.



1. Prima **Mostrar** para ver imediatamente a mensagem ou prima **Sair** para a ver mais tarde.

Para ver a mensagem mais tarde: Prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione **Mensagens**, **Msgs. multimédia** e **Caixa de entrada**. Seleccione a mensagem pretendida da lista. Uma mensagem não lida é indicada por .

2. Percorra a mensagem. Se a mensagem incluir uma apresentação dos slides, esta é reproduzida automaticamente.

Pode premir, por exemplo, **Opções** para as seguintes funções: **Apagar mensagem**, **Responder** / **Respond. a todos**, **Reencam. para nº** / **Reenc. p/e-mail** / **Reencam. p/vários**, **Detalhes da msg.**, **Reproduzir apres.**, **Continuar apres.**, **Ver texto**, **Abrir imagem**, **Abrir clip de som**. Seleccione:

- **Ver texto** para ver a parte de texto da mensagem.
- **Abrir imagem** para ver a imagem incluída na mensagem. Prima **Opções** para fazer o zoom da imagem, guardá-la no menu **Galeria**, definir o contraste e ver os respectivos detalhes.
- **Abrir clip de som** e prima **Opções** para reproduzir o áudio-clip, guardá-lo no menu **Galeria** ou ver os respectivos detalhes.

Protecções de direitos de autor podem impedir que algumas imagens, tons de toque e outros conteúdos sejam copiados, modificados, transferidos ou reenviados.



## Apagar mensagens

Para apagar uma mensagem de texto ou multimédia que esteja a ler ou a ver, prima **Opções** e seleccione a função pretendida.

Para apagar todas as mensagens da pasta ou de todas as pastas:

1. Prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione *Mensagens*, *Msgs. de texto* ou *Msgs. multimédia* e *Apagar msgs.*.
2. Para apagar todas as mensagens de uma pasta, seleccione a pasta pretendida e prima **OK**.

Para apagar todas as mensagens de todas as pastas de mensagens de texto, seleccione *Todas as msgs.* e prima **OK**.

## Mensagens de voz

A caixa de correio de voz é um serviço de rede e pode ser necessário subscrivê-lo primeiro.

Prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione *Mensagens* e *Mensagens de voz*. Seleccione *Número da caixa de correio de voz* para guardar o número da caixa de correio de voz ou *Ouvir mensagens de voz* para efectuar uma chamada.



**Sugestão:** Para efectuar uma chamada rápida para a caixa de correio de voz, prima , sem soltar.

## Mensagens de informação

Este serviço de rede permite receber mensagens sobre vários temas enviadas pelo seu fornecedor de serviços.



Prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione *Mensagens* e *Mensagens info*.  
Para saber quais os temas e os números dos temas relevantes, contacte o operador de rede.

## Definições de mensagens

### Definições de mensagens de texto e de e-mail

Prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione *Mensagens*, *Definições msgs.*, *Msgs. de texto* e *Perfil de envio*. Seleccione o grupo de definições ("perfil de envio") cujas definições pretende alterar. Em seguida, seleccione:

- *Número do centro de mensagens* para guardar o número de telefone necessário para enviar mensagens de texto e de imagens. Este número é-lhe facultado pelo seu operador de rede.
- *Mensagem enviada como* para escolher o tipo de mensagem *Texto*, *E-mail*, *Pager* ou *Fax* (serviço de rede).
- *Validade da mensagem* para escolher durante quanto tempo a rede deve tentar entregar a mensagem ao destinatário (serviço de rede).
- *Nº destinatário predefinido* para guardar um número de telefone para onde as mensagens são enviadas por predefinição quando é utilizado este perfil de envio. Esta definição é apresentada quando a definição de *Mensagem enviada como* é *Texto*.

Se a definição *Mensagem enviada como* for *E-mail*, esta definição é *Servidor de e-mail*, permitindo-lhe guardar o número de telefone do servidor de correio electrónico.



- *Relatórios de entrega* permite solicitar que a rede lhe devolva relatórios de entrega das mensagens que enviar (serviço de rede).
- *Usar GPRS* e *Sim* para definir o telefone para enviar mensagens de texto através da ligação (E)GPRS, se tal for possível. Além disso, defina a *Ligação GPRS* como *Sempre em linha*; consulte *GPRS* na página 74.
- *Resposta via mesmo centro* para permitir que o destinatário da mensagem envie uma mensagem de resposta através do centro de mensagens do utilizador (serviço de rede).
- *Mudar o nome do perfil de envio* para alterar o nome do perfil de envio. O nome do perfil predefinido não pode ser alterado.

### Substituir definições

É possível definir o telefone para substituir automaticamente as mensagens antigas pelas novas. Prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione *Mensagens*, *Definições msgs.*, *Msgs. de texto* e *Substituições em itens enviados* ou *Substituições na caixa de entrada*. Seleccione *Permitido* para definir o telefone para substituir as mensagens de texto antigas por novas na pasta *Itens enviados* ou *Caixa de entrada*, respectivamente.

### Definições para mensagens multimédia

Prima **Menu** e seleccione *Mensagens*, *Definições msgs.* e *Msgs. multimédia*. Seleccione:

- *Gravar mensagens enviadas* e *Sim* para definir o telefone para guardar as mensagens multimédia enviadas, na pasta *Itens enviados*. Se seleccionar *Não*, as mensagens enviadas não são guardadas.



- *Relatórios de entrega* permite solicitar que a rede lhe devolva relatórios de entrega das mensagens que enviar (serviço de rede).
- *Tempo predefinido para os slides* para especificar a duração predefinida da visualização de cada slide nas apresentações.
- *Permitir recepção multimédia* para permitir (*Sim*) ou impedir (*Não*) a recepção de mensagens multimédia, ou para a permitir apenas na sua rede (*Na rede assinada*).
- *Mensagens multimédia a chegar* para definir o telefone de forma a obter automaticamente mensagens multimédia acabadas de receber (*Obter*) ou, se não quiser receber mensagens multimédia, seleccione *Rejeitar*.

Esta definição não é apresentada, se *Permitir recepção multimédia* estiver definida como *Não*.

- *Definições de ligação* para especificar as definições do browser para que este vá buscar as mensagens multimédia acabadas de receber. Active o conjunto de ligação onde pretende guardar as definições e depois modifique-as. Consulte também [Introduzir as definições de serviço manualmente](#) na página 99.

Para obter as definições adequadas, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.

- *Permitir anúncios* para permitir ou impedir a recepção de publicidade. Esta definição não é apresentada, se *Permitir recepção multimédia* estiver definida como *Não* ou se a opção *Mensagens multimédia a chegar* estiver definida como *Rejeitar*.



## Definição do tamanho das letras

Para seleccionar o tamanho das letras com que vai ler e escrever mensagens, prima **Menu** e seleccione *Mensagens, Definições msgs., Outras definições e Tamanho das letras*.

## Comandos de serviço

Pode enviar pedidos de serviço ao seu fornecedor de serviços (serviço de rede). Para aceder a este menu, prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione *Mensagens e Comandos serviço*. Introduza os caracteres pretendidos e prima **Enviar**.

## ■ Registo de chamadas (Menu 2)

Neste menu, pode ver os números de telefone de chamadas não atendidas, recebidas e efectuadas, bem como a duração aproximada das chamadas.



## Chamadas não atendidas, recebidas e efectuadas

Para ver os números de telefone de chamadas não atendidas, recebidas e efectuadas, prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione *Registo de ch.* Seleccione:

- *Chamadas não atendidas* para ver os últimos dez números a partir dos quais tentaram telefonar-lhe sem êxito (serviço de rede).



- *Chamadas atendidas* para ver os dez últimos números de telefone dos quais aceitou chamadas (serviço de rede).
- *Números marcados* para ver os dez últimos números de telefone para os quais efectuou ou tentou efectuar chamadas. Consulte também [Ligar para um número marcado recentemente](#) na página 27.
- *Apagar listas das últimas chamadas* para eliminar as listas de chamadas não atendidas, recebidas e efectuadas.

#### Informações sobre chamadas não atendidas, recebidas e efectuadas

- O telefone só regista as chamadas não atendidas e recebidas se a rede suportar estas funções, se o telefone estiver ligado e se se encontrar dentro da área de cobertura da rede.
- Se premir **Opções** nos menus *Chamadas não atendidas*, *Chamadas atendidas* ou *Números marcados*, o utilizador pode, por exemplo, ver a data e a hora da chamada, efectuar uma chamada para o número de telefone registado, guardá-lo na lista de contactos ou enviar uma mensagem para o número.

## Contadores de chamadas e temporizadores de chamadas



**Nota:** A facturação real das chamadas e dos serviços, por parte do operador de rede, pode apresentar variações, consoante as funções de rede, os arredondamentos, os impostos, etc.

Prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione *Registo de ch..* Seleccione:

- *Duração das chamadas* para ver a duração aproximada das chamadas recebidas e efectuadas.



- *Contador de dados GPRS* para ver a quantidade de dados que foram enviados e recebidos durante as ligações (E)GPRS.
- *Medidor do tempo de ligação GPRS* para ver a duração das ligações (E)GPRS.

## ■ Contactos (Menu 3)



Pode guardar nomes e números de telefone (contactos) na memória do telefone e na memória do cartão SIM.

Para aceder a este menu: Prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione *Contactos*.

O número de nomes que pode ser guardado depende do respectivo comprimento e da quantidade e comprimento dos números de telefone e dos itens de texto relacionados. O telefone suporta cartões SIM com capacidade para 250 nomes e números de telefone.

Os contactos guardados na memória do telefone utilizam a memória partilhada; consulte a página 14.

### Formas alternativas para aceder às funções deste menu

Também pode aceder às funções, premindo **Contact.**, no modo de repouso, (ou premindo **lr para** e seleccionando *Contactos*).

Algumas funções também podem ser acedidas da seguinte forma: Prima **▼**, no modo de repouso, especifique o nome pretendido, prima **Detalhes**, seleccione um número ou um item de texto, prima **Opções** e seleccione a função pretendida.

Para aceder aos contactos durante uma chamada, prima **Opções** e seleccione *Contactos*.



## Seleccionar as definições para os contactos

Prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione **Contactos** e **Definições**.

Selecione:

- **Memória em utilização** para especificar a memória dos contactos que pretende utilizar. Se pretende procurar nomes e números de telefone nas duas memórias, seleccione **Telefone e SIM**. Nesse caso, os nomes e os números são guardados na memória do telefone.
- **Vista Contactos** para especificar a forma como os nomes, os números e as imagens são apresentados na lista dos contactos. Por exemplo, seleccione **Nome e imagem** para ver os nomes com imagens associadas.
- **Estado da memória** para ver a quantidade de memória livre disponível em cada uma das memórias dos contactos.

## Memorizar nomes e números de telefone

1. Prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione **Contactos** e **Juntar contacto**.
2. Introduza o nome e prima **OK** para o guardar.
3. Introduza o número de telefone, incluindo o indicativo da área, e prima **OK** para o guardar.
  - Para utilizar o número do telefone no estrangeiro, prima  $\left(\begin{smallmatrix} * \\ + \end{smallmatrix}\right)$ , duas vezes, (para o carácter +) e introduza o indicativo do país, o indicativo da área (omitindo o zero à esquerda, se necessário) e o número do telefone.
4. Quando o nome e o número tiverem sido guardados, prima **Feito**.



**Sugestão:** Para guardar rapidamente um nome e um número de telefone, introduza o número de telefone, no modo de repouso, prima **Opções** e seleccione **Gravar**.



## Memorizar vários números e itens de texto por nome

Pode guardar tipos diferentes de números e itens de texto por nome na memória dos contactos do telefone.

O primeiro número de telefone que tiver guardado com o nome é o número padrão. É indicado com um contorno à volta do indicador de tipo de número, por exemplo, . Quando selecciona um nome na lista de contactos, por exemplo, para efectuar uma chamada, é utilizado o número padrão, a não ser que seleccione outro.

1. Certifique-se de que a memória seleccionada é *Telefone* ou *Telefone e SIM*.
2. Prima , no modo de repouso.
3. Selecciona um nome ao qual pretende acrescentar um número ou um item de texto e prima *Detalhes*.
4. Prima *Opções* e seleccione *Juntar número*, *Juntar detalhe* ou *Mudar tipo*.
  - Para acrescentar um número de telefone, seleccione *Juntar número* e um tipo de número. Introduza o número e prima *OK* para o guardar.
  - Para acrescentar um item de texto, seleccione *Juntar detalhe* e um tipo de texto, por exemplo *Endereço e-mail*. Para acrescentar um carácter especial, prima .
  - Para modificar o tipo do número ou do item de texto seleccionado, especifique *Mudar tipo* e o tipo pretendido.
5. Prima *P/ trás* e, em seguida, *Sair* para regressar ao modo de repouso.



### Alterar o número padrão

Prima , no modo de repouso, seleccione o nome pretendido e prima **Detalhes**. Seleccione o número que pretende definir como número padrão. Prima **Opções** e seleccione *Fica como predef..*

### Acrescentar uma imagem a um nome ou a um número gravado

Pode adicionar uma imagem a um nome ou a um número guardado na memória do telefone. A imagem é apresentada quando o utilizador recebe uma chamada do número de telefone indicado.

Prima , no modo de repouso, seleccione o nome (e o número) ao qual pretende acrescentar uma imagem e prima **Detalhes**. Prima **Opções** e seleccione *Juntar imagem*. É apresentada a lista de pastas disponíveis na *Galeria*. Seleccione a imagem pretendida, prima **Opções** e seleccione *Gravar em contcts..*

### Procurar um nome nos contactos

1. Prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione *Contactos* e *Procurar*. **OU:** Prima , no modo de repouso.
2. Se quiser, introduza a(s) primeira(s) letra(s) do nome pretendido.
3. Seleccione o nome pretendido e prima **Detalhes**. Se o nome for guardado no cartão SIM, o símbolo  é apresentado na parte superior do visor.
4. Consulte os números de telefone e os itens de texto acrescentados ao nome.



## Apagar contactos

Prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione **Contactos** e **Apagar**. Seleccione **Um a um** ou **Apagar tudo**.

Se apagar um nome e um número, os números adicionais, os itens de texto e a imagem associados também são apagados. Se apagar uma imagem dos contactos, esta não é apagada do menu **Galeria**.

### Apagar um número, um item de texto ou uma imagem acrescentada a um nome

Prima **▼**, no modo de repouso, seleccione o nome (e o número) pretendido e prima **Detalhes**. Seleccione o número, o item de texto ou a imagem que pretende apagar, prima **Opções**, seleccione a função adequada e prima **OK**.

### Modificar um nome, número ou item de texto

Prima **▼**, no modo de repouso, seleccione o nome pretendido e prima **Detalhes**. Seleccione o nome, o número, o item de texto ou a imagem que pretende e prima **Opções**. Seleccione a função pretendida, por exemplo, **Modificar detalhe** para modificar um item de texto.

## Copiar contactos

Pode copiar nomes e números de telefone da memória do telefone para a do cartão SIM e vice versa. Os itens de texto ou imagens guardados no telefone não são copiados para o cartão SIM.



Prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione *Contactos* e *Copiar*. Seleccione a direcção da cópia. Seleccione *Um a um*, *Todos* ou *N.ºs predefinidos* (apresentado quando a cópia é feita a partir do telefone). Especifique se pretende manter os nomes e os números originais (*Manter original*) ou apague-os (*Deslocar original*).

## Outras funções relacionadas com a lista de contactos

Para aceder às seguintes funções, prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione *Contactos*. Seleccione:

- *N.ºs de informação* para ligar para os números de informação do seu fornecedor de serviços, se estiverem disponíveis no cartão SIM (serviço de rede).
- *Números serviços* para ligar para os números de serviço do seu fornecedor de serviços, se estiverem disponíveis no cartão SIM (serviço de rede).
- *Meus números* para ver os números de telefone associados ao cartão SIM, se o cartão o permitir.
- *Grupos* para organizar os nomes e os números de telefone guardados no menu *Contactos*, segundo grupos. Para cada grupo, pode seleccionar um tom de toque e um logotipo que é apresentado quando o utilizador recebe uma chamada de um número de telefone identificado como pertencente a um determinado grupo.

Pode seleccionar as seguintes funções: *Nome do grupo*, *Tom de toque do grupo*, *Ícone do grupo*, *Membros do grupo*.

Se tiver seleccionado *Membros do grupo*, prima **Juntar** (ou prima **Opções** e seleccione *Juntar contacto*) para acrescentar um nome ao grupo. Para apagar um nome do grupo, prima **Opções** e seleccione *Retirar contacto*.

Consulte também *Alerta para* em *Definições de tons* na página 68.



## Marcações rápidas

Pode configurar as teclas  a  para funcionarem como teclas de marcação rápida. Para efectuar uma chamada utilizando a marcação rápida, consulte a página 27.

### Associar um número de telefone a uma tecla de marcação rápida

Prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione *Contactos* e *Marcações rápidas*. Seleccione a tecla pretendida e prima **Atribuir**. Prima **Procurar** e seleccione o nome e o número que pretende atribuir à tecla seleccionada.

Se um número de telefone já tiver sido associado à tecla, pode ver ou alterar o número, ou apagar a associação, premindo **Opções** e seleccionando a opção pretendida.

### Cartões de visita

Pode enviar ou receber as informações de contacto de uma pessoa como cartão de visita.

Para enviar um cartão de visita para um telefone compatível ou para outro dispositivo que suporte a norma vCard: Prima , no modo de repouso, seleccione o nome pretendido e prima **Detalhes**. Prima **Opções** e seleccione *Enviar cartão*. Seleccione *Por infravermelh.* ou *Por SMS* (serviço de rede).

Quando receber um cartão de visita, prima **Mostrar** e **Gravar** para guardar o cartão de visita na memória do telefone. Para rejeitar o cartão de visita, prima **Sair** e **OK**.



## ■ Definições (Menu 4)



Neste menu, pode alterar várias definições do telefone. Também pode repor os valores originais de algumas definições de menu.

Para aceder a este menu: Prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione *Definições*.

### Perfis

O telefone tem vários grupos de definições, "perfis", para os quais é possível personalizar os tipos de toque para acontecimentos e ambientes diferentes.

Para aceder a este menu: Prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione *Definições e Perfis*.

1. Seleccione um perfil que pretenda activar ou cujas definições queira alterar.
2. Seleccione *Activar*, *Personalizar* ou *Temporário*.
  - Para activar o perfil escolhido, seleccione *Activar*.
  - Para activar o perfil durante um determinado período de tempo, seleccione *Temporário* e especifique a hora de fim. Quando o tempo definido para o perfil chega ao fim, é activado o perfil anterior sem temporização.
  - Para modificar as definições do perfil, seleccione *Personalizar*. Seleccione a definição que pretende alterar e efectue a modificação.

Para mais informações sobre as definições, consulte *Definições de tons* na página 68. Com a opção *Nome do perfil* pode alterar o nome do perfil seleccionado. Não é possível mudar o nome do modo *Normal*.



O nome do perfil actualmente activo é apresentado no modo de repouso, excepto quando está activo o perfil *Normal*. Se o perfil estiver temporizado, é apresentado o símbolo  à frente do respectivo nome.



**Sugestão:** Para alterar o perfil rapidamente no modo de repouso, prima a tecla de alimentação  e seleccione o perfil que pretende activar.

## Definições de tons

Pode alterar as definições de som e de vibração do perfil actualmente seleccionado. As mesmas definições também podem ser encontradas no menu *Perfis*; consulte a página 67.

**Para aceder a este menu:** Prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione *Definições* e *Definições de tons*. Seleccione:

- *Alerta de chamada a chegar* para definir a forma como o telefone o notifica da recepção de uma chamada de voz. As opções são *Toque normal*, *Crescente*, *1 só toque*, *1 só bip* e *Sem toque*.
- *Tom de toque* para seleccionar o tom de toque quando recebe uma chamada de voz. Para seleccionar um tom de toque do menu *Galeria*, especifique *Abrir Galeria*.

Um áudio-clip gravado com a função *Gravador* (consulte a página 88) também pode ser definido como tom de toque.

- *Volume de toque* para seleccionar o volume dos tons de toque para o aviso de mensagem a chegar.



- *Alerta vibratório* para definir o telefone para vibrar quando é recebida uma chamada ou uma mensagem. O alarme vibratório não funciona quando o telefone está ligado a um carregador, a um kit carregador de secretária ou a um kit para viatura.
- *Tom de alerta de mensagem* para seleccionar o tipo de toque ouvido quando se recebe uma mensagem. Para seleccionar o tipo de toque da lista de tons de toque, especifique *Tom de toque* e o tipo de toque pretendido.
- *Tons do teclado* para seleccionar o volume dos tons do teclado.
- *Tons de aviso* para definir o telefone para emitir sinais sonoros, por exemplo, quando a bateria está a ficar descarregada.
- *Alerta para* para definir o telefone para tocar apenas quando forem recebidas chamadas de números de telefone pertencentes a um grupo seleccionado. Selecciono o grupo pretendido ou *Todas as ch.* e prima *Sim*. Consulte também a definição da opção *Grupos* do menu *Contactos*.

Quando a opção *Alerta de chamada a chegar* está definida como *Sem toque* e a opção *Tom de alerta de mensagem* está definida como *Silencioso*, é mostrado o símbolo , no modo de repouso.

### Acrescentar tons de toque novos no telefone

Para mais informações sobre a disponibilidade de tons de toque através de mensagens de texto (SMS), de mensagens multimédia (MMS) ou do serviço de browser, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços. Os tons de toque são guardados no menu *Galeria*.



## Definições do visor

Para aceder a este menu: Prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione **Definições** e **Definições do visor**. Seleccione:

- **Papel de parede** para definir o telefone para mostrar uma imagem de fundo, como um "papel de parede", quando o telefone se encontra no modo de repouso.

No menu **Galeria** podem ser encontradas imagens de papéis de parede. Pode guardar imagens novas, por exemplo, de mensagens multimédia. As fotografias tiradas com a câmara do telefone também podem ser utilizadas como papel de parede.

Para definir uma imagem como papel de parede:

- Para seleccionar a imagem do papel de parede pela primeira vez ou para alterar a imagem, especifique **Escolher papel par..** Especifique a pasta pretendida, prima **Abrir** e seleccione a imagem desejada. Prima **Opções** e seleccione **Definir como papel**.
- Se tiver utilizado anteriormente um papel de parede, mas em seguida tiver seleccionado **Desactivar**, especifique **Activar**.
- **Esquemas de cores** para seleccionar a cor para algumas partes do visor do telefone, tais como o indicador de intensidade do sinal.
- **Logótipo do operador** para definir o telefone para mostrar ou ocultar o logotipo do operador guardado neste. Se não existir um logotipo de operador disponível no telefone, esta função é desactivada.

Para informações sobre a disponibilidade de logotipos do operador, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.



- *Tempo limite do protector de ecrã* para definir o tempo após o qual a função do protector de ecrã é activada. O protector de ecrã é uma função economizadora de energia que é activada se o telefone não for utilizado durante um determinado período de tempo no modo de repouso.  
Pode desactivar o protector de ecrã, premindo uma tecla qualquer.
- *Brilho do visor* para alterar o nível de brilho. Prima (ou ), para diminuir ou aumentar o nível, e prima **OK** para o aceitar.
- *Vista de menu* para definir o modo como o telefone apresenta o menu principal. Se seleccionar *Lista*, os menus são apresentados como uma lista. Se seleccionar *Grelha*, os menus são apresentados como uma grelha. Na vista de grelha, o nome do menu é apresentado na parte superior do visor.

## Definições de data e hora

Para aceder a este menu: Prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione *Definições* e *Definições de hora e data*. Seleccione:

- *Relógio* para acertar a hora, apresentar (ou ocultar) a hora no modo de repouso ou seleccionar o formato de 12 ou 24 horas e o fuso horário. Se a bateria for removida do telefone por um longo período de tempo, pode ser necessário acertar novamente a hora.  
As definições do relógios aplicam-se a várias funções, tais como *Mensagens*, *Registo de ch.*, *Relógio alarme* e *Agenda*.
- *Data* para apresentar (ou ocultar) a data no modo de repouso, acertar a data ou seleccionar o formato ou o separador da data. Se a bateria for removida do telefone por um longo período de tempo, pode ser necessário acertar novamente a data.



- *Actualização automát. data e hora* para definir o telefone para que actualize automaticamente a hora e a data de acordo com o fuso horário actual (serviço de rede).

A actualização automática da data e da hora não altera a hora definida para o alarme, para a agenda ou para as notas com alarme.

## Atalhos pessoais

Pode seleccionar a função para a tecla de selecção direita apresentada no modo de repouso e as funções ("atalhos pessoais") podem ser acedidas, premindo *Ir para*, no modo de repouso, ou acedendo ao menu *Ir para*.

Consulte também [Modo de repouso e indicadores do visor](#) na página 18 e [Ir para \(Menu 10\)](#) na página 106.

**Para aceder a este menu:** Prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione *Definições* e *Atalhos pessoais*. Seleccione:

- *Tecla de selecção da direita* para seleccionar a função da tecla de selecção direita.
- *Escolher opções de Ir para* para seleccionar as funções para a lista de atalhos. Seleccione uma função e prima **Sim** para a acrescentar à lista. Para remover uma função da lista, prima **Não**. Para guardar as alterações, prima **Feito** e **Sim**.
- *Organizar opções de Ir para* para alterar a ordem das funções na lista. Seleccione a função pretendida, prima **Mover** e seleccione para onde pretende mover a função.



## Conectividade

Neste menu pode ligar o telefone a um dispositivo compatível através de uma ligação por infravermelhos e definir quando é que o telefone estabelece uma ligação à rede (E)GPRS.

### Infravermelhos

O telefone tem uma porta de infravermelhos para poder ser ligado a um dispositivo compatível com IrDA, por exemplo, para enviar cartões de visita e notas de agenda.

**Para activar a porta de infravermelhos:** Prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione *Definições*, *Conectividade* e *Infravermelhos*.

Não aponte o feixe do raio de IV (infravermelhos) na direcção dos olhos nem o deixe interferir com outros dispositivos de IV. Este dispositivo é um produto Laser Classe 1.

### Enviar e receber dados através de IV

- Assegure-se de que as portas de infravermelhos do telefone e do outro dispositivo estão voltadas uma para a outra e de que não existem entre eles objectos que possam impedir a comunicação. Numa ligação por infravermelhos, a distância ideal entre os dois dispositivos é de um metro no máximo.
- Para receber dados, active a porta de infravermelhos através deste menu. Se a transferência de dados não for iniciada dentro de dois minutos, a ligação é cancelada e tem de ser iniciada de novo.
- Para enviar dados do telefone, seleccione a função a partir da qual pretende enviar os dados através da ligação por infravermelhos.



### Verificar o estado da ligação por infravermelhos

- Quando o símbolo  é apresentado de modo contínuo, a ligação por infravermelhos está activa e o telefone está pronto para enviar ou receber dados através da porta de infravermelhos.
- Quando o símbolo  está a piscar, o telefone está a tentar estabelecer a ligação ao outro dispositivo ou perdeu a ligação.

### GPRS

Neste menu, pode definir quando é que o telefone estabelece uma ligação à rede (E)GPRS (serviço de rede). Para mais informações sobre o serviço (E)GPRS, consulte a página 15.

Para aceder a este menu: Prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione *Definições*, *Conectividade* e *GPRS*.

Selecione *Ligação GPRS* e *Sempre em linha* ou *Quando necessár.*

- Se seleccionar *Sempre em linha*, o telefone regista-se automaticamente numa rede (E)GPRS quando o utilizador liga o telefone, se existir uma rede (E)GPRS disponível no local.

Se seleccionar *Quando necessár.*, o telefone regista-se e estabelece uma ligação à rede (E)GPRS apenas quando for utilizada uma função que necessite do serviço (E)GPRS. Neste caso, o estabelecimento da ligação pode levar mais tempo do que se estiver seleccionada a opção *Sempre em linha*.

### Indicadores GPRS

Quando está seleccionado o modo de ligação (E)GPRS *Sempre em linha* e o serviço (E)GPRS está disponível, o indicador  é apresentado no visor.



Quando o utilizador inicia uma função que utiliza o serviço (E)GPRS, o telefone estabelece uma ligação à rede (E)GPRS, é apresentado o indicador , sendo possível efectuar transferências de dados.

Se receber uma chamada ou uma mensagem de texto, ou se efectuar uma chamada durante uma ligação (E)GPRS é apresentado o indicador  para indicar que a ligação foi suspensa (colocada em espera). O telefone tenta restabelecer a ligação depois da chamada.

## Definições de chamadas

Para aceder a este menu: Prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione *Definições* e *Definições das chamadas*. Seleccione:

- *Desvio de chamadas* para dirigir as chamadas recebidas para a caixa de correio de voz ou para outro número de telefone (serviço de rede). As opções de reenvio que não sejam suportadas pelo cartão SIM ou pelo operador de rede podem não ser apresentadas.

Selecione a opção de reenvio, especifique, por exemplo, *Desviar se ocupado* para reenviar as chamadas de voz quando o seu número estiver ocupado ou quando rejeitar uma chamada. Defina a opção de reenvio como activada (*Activar*) ou desactivada (*Cancelar*), ou verifique se a opção está activada (*Verificar o estado*).

- Se seleccionar *Activar*, especifique para onde devem ser reenviadas as chamadas. Para algumas opções de reenvio, também pode seleccionar o tempo após o qual a chamada é reenviada.

Pode haver várias opções de desvio activas ao mesmo tempo. Quando as chamadas são reenviadas, o símbolo  é apresentado no modo de repouso.



- *Controlo automático do volume* e *Activar* para definir o telefone para manter o volume do auscultador no nível seleccionado com as teclas (ou ), durante a chamada. Por exemplo, se o ambiente for ruidoso, o telefone aumenta o volume.
- *Qualquer tecla para atender* e *Sim* se pretender atender uma chamada premindo brevemente qualquer tecla, excepto a tecla de alimentação ( ), as teclas de selecção e ( ).
- *Remarcação automática* para definir o telefone para efectuar até dez tentativas para efectuar uma chamada após uma tentativa de chamada sem êxito.
- *Marcação rápida* e *Activada* se pretender efectuar uma chamada para os nomes e os números de telefone associados às teclas de marcação rápida ( ) a ( ), premindo a tecla correspondente, sem soltar.
- *Serviço de chamadas em espera* e *Activar* para pedir à rede que notifique o utilizador quando este recebe uma chamada nova durante uma chamada em curso (serviço de rede).
- *Resumo após chamada* e *Sim* para definir o telefone para apresentar por instantes a duração da última chamada.
- *Enviar a minha identidade* para mostrar (*Sim*) o número de telefone do utilizador à pessoa para quem a chamada está a ser efectuada, ou para o ocultar (*Não*). Se seleccionar *Definido pela rede* é utilizada a definição acordada com o fornecedor do serviço. Isto é um serviço de rede.



- *Linha para chamadas a efectuar* para seleccionar a linha telefónica 1 ou 2 para efectuar chamadas (serviço de rede). As chamadas podem ser atendidas em ambas as linhas, qualquer que seja a linha seleccionada.

Se seleccionar *Linha 2* e não tiver subscrito este serviço de rede, não poderá fazer chamadas. Quando a linha 2 está seleccionada é apresentado o algarismo 2 no modo de repouso.

Se o serviço for suportado pelo cartão SIM, pode impedir a selecção de linha, especificando a opção *Bloquear*.

## Definições do telefone

Para aceder a este menu: Prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione *Definições* e *Definições do telefone*. Seleccione:

- *Idioma do telefone* para seleccionar o idioma dos textos do visor.  
Se seleccionar a opção *Automática*, o telefone escolhe o idioma de acordo com as informações do cartão SIM.
- *Estado da memória* para ver a quantidade total de memória partilhada livre e utilizada e a quantidade de memória utilizada pelas várias funções.
- *Bloqueio automático de teclas* para definir o bloqueio automático do teclado após um determinado período de tempo, quando o telefone está em modo de repouso. Consulte também *Bloqueio do teclado (Protecção do teclado)* na página 29.

Para activar a protecção automática do teclado, seleccione *Activar* e especifique o tempo após o qual o teclado é bloqueado. Para desactivar a protecção automática do teclado, seleccione *Desactivar*.





**Nota:** Quando o teclado está bloqueado, é possível efectuar chamadas para o número de emergência programado no telefone (por exemplo, para o 112, 911 ou outro número de emergência oficial). Introduza o número de emergência e prima . O número só é apresentado depois de ser introduzido o último dígito.

- **Ver informação da célula** para definir o telefone para indicar quando é que está a ser utilizado numa rede celular baseada na tecnologia MCN ("Micro Cellular Network" - rede microcelular) (serviço de rede).
- **Nota de boas vindas** para definir uma nota que é apresentada brevemente quando o telefone é ligado. Para guardar a nota, prima **Opções** e seleccione **Gravar**.
- **Escolha de rede** para definir o telefone para seleccionar automaticamente uma rede celular disponível na área onde o utilizador se encontra (**Automática**) ou para seleccionar a rede pretendida da lista (**Manual**).

A rede seleccionada tem de ter um acordo de roaming com a rede do seu operador local. Se for apresentada a indicação **Sem acesso**, seleccione outra rede.

O telefone permanece no modo manual, até ser seleccionado o modo automático ou até ser instalado outro cartão SIM.

- **Confirmar acções serviço SIM** e **Sim** para definir o telefone para mostrar mensagens de confirmação quando utiliza os serviços do cartão SIM.
- **Activar textos de ajuda** para definir o telefone para apresentar textos de ajuda que orientem a utilização das funções de menu.
- **Tom inicial** para definir o telefone para reproduzir um som quando o telefone é ligado.



## Definições do acessório

Pode especificar as definições que o telefone utiliza por predefinição quando está ligado a um acessório compatível.

Para aceder a este menu: Prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione *Definições* e *Definições do acessório*.

Selecione o acessório pretendido, por exemplo, *Auricular* ou *Mãos livres*.

Dependendo do acessório, pode seleccionar uma das seguintes funções:

- *Perfil predefinido* para seleccionar o perfil que é activado automaticamente quando se liga o acessório seleccionado ao telefone.
- *Atendimento automático* para definir o telefone para atender automaticamente as chamadas após cinco segundos. Se a opção *Alerta de chamada a chegar* estiver definida como *1 só bip* ou *Sem toque*, não é possível utilizar o atendimento automático.
- *Luzes* para definir as luzes como ligadas permanentemente (*Ligadas*) ou para permanecerem ligadas durante 15 segundos depois de ter sido premida uma tecla (*Automáticas*).
- *Detector da ignição* e *Activar* para definir o telefone para desligar automaticamente cerca de 20 segundos depois de a ignição do veículo ser desligada. Esta função é apresentada se o telefone estiver ou tiver estado ligado ao kit completo para viatura.
- *Utilizar telefone de texto* e *Sim* para utilizar as definições de telefone de texto em vez das definições do auricular ou do enlace com um telefone de texto.



## Indicadores de acessório no modo de repouso

Quando um acessório compatível está ligado ao telefone, o indicador correspondente (por exemplo,  ou ) é apresentado no visor no modo de repouso.

## Definições de segurança

Para aceder a este menu: Prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione *Definições* e *Definições de segurança*.



**Nota:** Quando são utilizadas funções de segurança que restringem as chamadas (restricção de chamadas, grupos de utilizadores restritos e marcações permitidas), é possível efectuar chamadas para determinados números de emergência, em algumas redes (por exemplo, para o 112, 911 ou outro número de emergência oficial).

Selecione:

- *Pedido do código PIN* para definir o telefone para solicitar o código PIN sempre que for ligado. Alguns cartões SIM não permitem a alteração desta definição.
- *Restricção de chamadas* para restringir as chamadas que podem ser efectuadas ou recebidas no telefone (serviço de rede).
- *Marcações permitidas* para restringir as chamadas e as mensagens de texto do telefone para números de telefone seleccionados, se o cartão SIM o permitir (serviço de rede).

Quando a opção de marcações permitidas está activada, as ligações (E)GPRS só podem ser utilizadas para enviar mensagens de texto. O número de telefone do destinatário e o número do centro de mensagens foram incluídos na lista de marcações permitidas.



- *Grupo restrito* para especificar um grupo de pessoas para o qual pode efectuar chamadas e do qual pode receber chamadas (serviço de rede). Quando utiliza um grupo restrito, o número do grupo e o símbolo  são apresentados no modo de repouso.
- *Nível de segurança* para definir quando é que o telefone pede o código de segurança.

Se seleccionar *Telefone*, o telefone pede o código de segurança quando um cartão SIM novo é inserido no telefone.

Se seleccionar *Memória*, o código de segurança é pedido quando a memória utilizada é a do *Cartão SIM* e o utilizador pretende mudá-la para *Telefone* ou *Telefone e SIM*, ou copiar nomes e números de uma lista de contactos para outra.

Quando altera esta definição, os números nos menus *Chamadas não atendidas*, *Chamadas atendidas* e *Números marcados* são apagados.

- *Códigos de acesso* para alterar o código de segurança, o código PIN, o código PIN2 ou o código de restrição. Os códigos só podem incluir números de 0 a 9.

## Repor os valores de origem

Pode repor algumas das definições originais dos menus.

Prima *Menu*, no modo de repouso, e seleccione *Definições* e *Repor os valores de origem*. Introduza o código de segurança e prima *OK*. Note que esta função não apaga as informações guardadas no telefone ou importadas para este.



## ■ Galeria (Menu 5)



Neste menu, pode gerir gráficos, imagens, gravações e tons de toque guardados, por exemplo, de mensagens multimédia. Estes ficheiros estão organizados em pastas.



**Nota:** Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

O telefone suporta um sistema de gestão de direitos digitais (DRM – "Digital Rights Management") para proteger os conteúdos que o utilizador tenha adquirido com o telefone. Um conteúdo, tal como um tom de toque, pode estar protegido e associado a determinadas regras de utilização, por exemplo, o número de utilizações e um determinado período de utilização. As regras são definidas no código de activação do conteúdo que pode ser fornecido com o conteúdo ou em separado, dependendo do fornecedor de serviços. O utilizador pode ter a possibilidade de actualizar esses códigos de activação. Verifique sempre os termos de fornecimento de quaisquer conteúdos e do código de activação antes de os adquirir, pois podem estar sujeitos a pagamento.

A galeria utiliza memória partilhada; consulte a página 14.

1. Prima **Menu** e seleccione **Galeria**. É apresentada a lista de opções.
2. Seleccione **Ver pastas** para abrir a lista das pastas.

Outras opções são:

- **Juntar pasta, Apagar pasta, Mudar nome pasta:** Pode acrescentar uma pasta nova ou apagar ou dar um nome novo à pasta seleccionada. As pastas predefinidas não podem ser apagadas nem permitem a mudança do nome.



- *Lista chaves activ.*: Pode ver a lista de todos os códigos de activação disponíveis. Seleccione o ficheiro pretendido e prima **Opções**. Seleccione *Detalhes* para ver os códigos de activação.
  - *Import. da Galeria*: Pode importar imagens e tons de toque (serviço de rede). Consulte *Importar conteúdos e aplicações* na página 15.
3. Para abrir uma pasta, seleccione a pasta pretendida e prima **Abrir**. São apresentados os ficheiros existentes na pasta.  
Quando se prime **Opções** é possível aceder a algumas funções descritas em *Opções para os ficheiros da galeria* na página 83.
  4. Para ver uma imagem ou ouvir sons, seleccione o ficheiro da imagem ou do som pretendido, prima **Opções** e seleccione *Abrir*.

## Opções para os ficheiros da galeria

Se tiver seleccionado ou aberto um ficheiro, pode premir **Opções** para as seguintes funções: *Abrir, Apagar, Enviar, Modificar imagem, Mover, Mudar o nome, Definir como papel, Definir como tom, Detalhes, Ordenar, Lista chaves activ.* Seleccione:

- *Enviar* para enviar o ficheiro como uma mensagem multimédia ou através de uma ligação por infravermelhos.
- *Modificar imagem* para acrescentar texto, contornos ou clip-art à imagem seleccionada ou para cortar a imagem. Prima **Opções** e seleccione a função pretendida.

Se tiver seleccionado *Inserir texto*, introduza o texto pretendido, prima **OK** e mova o texto com as teclas de deslocamento. Se premir **Opções**, pode seleccionar o estilo, o tamanho e a cor do tipo de letra e rodar o texto. Para confirmar as alterações, prima **Opções** e seleccione **OK**.



Se seleccionar *Inserir moldura* ou *Inserir clip-art*, especifique a imagem pretendida, prima **Opções** e seleccione *Inserir*. Mova a imagem inserida com as teclas de deslocamento e prima **OK**.

Para guardar a imagem modificada no formato GIF, prima **Opções**, seleccione *Gravar*, modifique o nome da imagem, prima **OK** e seleccione a pasta pretendida.

- *Detalhes* para ver, por exemplo, o tamanho do ficheiro.
- *Ordenar* para ordenar os ficheiros e as pastas por nome, data, formato ou tamanho.
- *Lista chaves activ.* para actualizar o código de activação do ficheiro seleccionado. Esta opção só é apresentada se o código de activação do ficheiro puder ser actualizado.

Algumas imagens, tons de toque e outros conteúdos podem estar protegidos por direitos de autor que impedem a sua cópia, modificação, transferência ou reenvio.

## ■ Média (Menu 6)



Neste menu, pode utilizar a câmara incorporada do telefone, o rádio FM e o gravador de voz.

Para aceder a este menu: Prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione *Média*.



**Nota:** Para utilizar as funções do menu *Média*, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.



## Câmara

Pode tirar fotografias com a câmara incorporada no telefone. A lente da câmara está na parte de trás do telefone. As fotografias são guardadas no formato JPEG na memória partilhada; consulte a página 14.

Para aceder a este menu: Prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione **Média e Camera**.



**Nota:** Cumpra todas as leis locais sobre a autorização para tirar fotografias. Não utilize esta função ilegalmente.

Se não houver memória suficiente para tirar uma fotografia nova, apague as fotografias antigas ou outros ficheiros existentes no menu **Galeria**.

### Tirar uma fotografia

1. No menu **Camera** seleccione o modo da câmara **Foto standard**, **Retrato** ou **Modo noite**. Seleccione:

- **Retrato** se pretender acrescentar uma fotografia a um nome ou a um número de telefone guardado na lista de contactos.
- **Modo noite** se a luz for demasiado fraca para tirar fotografias.



**Sugestão:** Para activar rapidamente a câmara no modo de repouso, prima **▲**.

2. Utilize o visor como visor da câmara.



**Sugestão:** Para modificar rapidamente o modo da câmara, prima **(ou)**, sem soltar, quando a imagem animada é apresentada no visor.



3. Para tirar uma fotografia, prima **Capturar**. A fotografia é guardada na pasta *Imagens* do menu *Galeria*.
4. Selecciona **P/ trás** para tirar outra fotografia ou prima **Opções**, por exemplo, para efectuar um zoom, eliminar ou dar um nome novo à fotografia, enviá-la com mensagem multimédia, ou para a anexar a um nome ou a um número de telefone na lista de contactos.



**Sugestão:** Pode definir a câmara para tirar automaticamente uma fotografia após 10 segundos. No menu *Camera*, seleccione *Auto temporizador* e o modo da câmara pretendido. Prima **Iniciar**. Enquanto o auto-temporizador estiver a funcionar, ouve-se um sinal sonoro.

### Ajustar as definições da câmara

No menu *Camera*, seleccione *Definições* e

- *Qualidade da imagem* para seleccionar o grau de compressão da fotografia quando é guardada pelo telefone. Selecciona *Alta*, *Normal* ou *Baixa*. *Alta* faculta a melhor qualidade de imagem, mas ocupa mais memória.
- *Som da camera* para activar ou desactivar o som do obturador e do auto-temporizador.
- *Nome predefinido* para definir um nome padrão para as fotografias. Se pretender utilizar o nome predefinido, seleccione *Automático*. Se pretender especificar um nome, seleccione *O meu título*.



## Rádio

Pode ouvir o rádio FM do telefone através de um altifalante incorporado, a estante de música DT-1 ou um auricular compatível. Quando estiver a utilizar o altifalante, mantenha o auricular ligado ao telefone. O cabo dos auriculares funciona como a antena de rádio; portanto, deixe-o solto.

Pode efectuar ou atender uma chamada enquanto está a ouvir rádio. O envio ou a recepção de dados através de uma ligação (E)GPRS ou HSCSD pode interferir com o rádio.

**Para aceder a este menu:** Prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione **Média e Rádio**.

Note que a qualidade da emissão de rádio depende da cobertura da estação de rádio na área onde se encontra.

1. Para ligar o rádio, prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione **Média e Rádio**.
2. Se tiver guardado previamente estações de rádio, seleccione a estação que pretende ouvir ou especifique a localização, na memória, da estação, premindo a tecla correspondente (  ) a (  ).  
Se o auricular compatível que está a utilizar tiver uma tecla de auricular, pode seleccionar os canais guardados, premindo essa tecla.
3. Para desligar o rádio, prima **Opções** e seleccione **Desligar** no menu **Rádio**. OU: Prima , sem soltar, em qualquer função ou no modo de repouso.



## Sintonizar e gravar um canal de rádio

Quando o rádio está ligado, pode procurar um canal de rádio, de uma das seguintes maneiras, no menu *Rádio* e, em seguida, guardar o canal pretendido para ser utilizado mais tarde:

- Procura automática: Prima  $\blacktriangledown$  ou  $\blacktriangle$ , sem soltar, para iniciar a procura. A procura pára quando um canal é encontrado. **OU:** Prima **Opções**, seleccione *Sintoniz. autom.* e prima  $\blacktriangledown$  ou  $\blacktriangle$  para iniciar a procura.
- Procura manual: Prima **Opções** e seleccione *Sintonizaç. manual*, ou prima  $\left(\frac{*}{\circ}\right)$ . Prima  $\blacktriangledown$  ou  $\blacktriangle$  para percorrer as frequências de rádio ou prima, sem soltar, qualquer uma destas teclas para procurar rapidamente um canal.
- Introduzir uma frequência: Prima **Opções** e seleccione *Definir frequência* ou prima  $\left(\frac{*}{+}\right)$ . Introduza a frequência do canal que pretende ouvir e prima **OK**.

Para gravar o canal: Prima **Opções** e seleccione *Gravar canal*.

## Outras opções relacionadas com o rádio

Se premir **Opções** no menu *Rádio* também pode aceder às seguintes funções: *Apagar canal*, *Mudar o nome*, *Altifalante / Auricular* ou *Som mono / Som estéreo*.

Selecione *Mudar o nome* para alterar o nome de um canal. Selecione *Altifalante* (ou *Auricular*) para ouvir o rádio, utilizando o altifalante (ou o auricular).

## Gravador de voz

Pode, por exemplo, gravar um nome e um número de telefone e escrevê-los mais tarde.



Para aceder a este menu: Prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione *Média e Gravador*.



**Nota:** Cumpra toda a legislação que regulamenta a gravação de chamadas. Não utilize esta função ilegalmente.

- Para iniciar a gravação, seleccione *Gravar* (ou prima **Opções** e seleccione *Gravar* durante uma chamada). Segure o telefone na posição normal junto do ouvido.

Para parar a gravação, prima **Parar**. A gravação está guardada na pasta *Gravações* do menu *Galeria*.

- Para ouvir a gravação mais recente, seleccione *Reproduzir última*.
- Para ouvir ou para gerir as gravações anteriores, seleccione *Lista gravações*. É apresentada a lista de pastas disponíveis na *Galeria*. Abra *Gravações*, prima **Opções** e seleccione a função que pretende utilizar.
- Para enviar a gravação mais recente como uma mensagem multimédia ou através de uma ligação por infravermelhos para um telefone compatível, seleccione *Enviar*.

## ■ Organizador (Menu 7)

Neste menu, pode utilizar o alarme incorporado no telefone, a agenda e a calculadora.



Para aceder a este menu: Prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione *Organizador*.





**Nota:** Para utilizar as funções do menu *Organizador*, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

## Alarme

Pode definir o telefone para tocar à hora pretendida.

**Para aceder a este menu:** Prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione *Organizador* e *Relógio alarme*.

Para definir um alarme, seleccione *Hora de alarme* e *Ligado*, introduza a hora do alarme e prima **OK**. Para alterar a hora do alarme, seleccione *Ligado*.

Para definir um tom para o alarme, seleccione *Tom de alarme* e o tom pretendido. Também pode seleccionar o rádio como tom de alarme.

Quando o alarme está ligado, é apresentado o símbolo  no modo de repouso.

### Quando chega a hora do alarme

O telefone emite um som de alarme e mostra o texto *Alarme!* a piscar, bem como a hora actual no visor. Prima **Parar** para parar o alarme. Se deixar o alarme tocar durante um minuto ou se premir **Repetir**, o alarme pára durante cerca de dez minutos e recomeça.

Se a hora do alarme for atingida enquanto o telefone estiver desligado, o telefone é ligado automaticamente e começa a emitir o toque do alarme. Se premir **Parar**, o telefone pergunta se pretende activá-lo para chamadas: *Ligar o telefone?* Prima **Não** para desligar o telefone ou **Sim** efectuar e receber chamadas.





**Nota:** Não prima **Sim** quando a utilização de um telefone celular for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

## Agenda

A agenda visa ajudá-lo a manter o controlo de lembretes, chamadas que tem de efectuar, reuniões e aniversários. A agenda utiliza memória partilhada; consulte a página 14.

**Para aceder a este menu:** Prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione **Organizador** e **Agenda**. É apresentada a vista mensal. Pode percorrer os dias, as semanas e os meses com as teclas de deslocamento.



**Sugestão:** Para abrir rapidamente a agenda no modo de repouso, prima **⌵**.

### Utilizar as várias vistas da agenda

- **Vista do mês:** Esta vista apresenta as semanas de um mês. O dia actual aparece contornado. Se existem notas para esse dia, o dia é apresentado em negrito. Para ver as notas especificadas para um dia ("vista diária"), seleccione o dia pretendido, prima **Opções** e seleccione **Notas do dia**.

Se premir **Opções** também pode aceder às seguintes funções: **Vista da semana**, **Criar uma nota**, **Ir para data**, **Definições**. Seleccione:

- **Definições** para especificar a data e a hora ou para seleccionar o respectivo formato, o carácter do separador (por exemplo, "-") ou o primeiro dia da semana (**Semana começa**). Com **Apagar automático**, pode definir o telefone para apagar automaticamente as notas antigas após um determinado período de tempo.



- **Vista do dia:** Esta vista apresenta as notas definidas para o dia escolhido. Pode percorrer as notas, premindo  ou  e os dias, premindo  (ou ). Prima **Opções** e seleccione **Ver** para abrir a nota seleccionada ("vista de nota").

Se premir **Opções** também pode aceder às seguintes funções: *Criar uma nota, Apagar, Modificar, Deslocar, Repetir, Ir para data, Enviar nota, Copiar, Definições*. Seleccione:

- **Repetir** para especificar o intervalo de acordo com o qual a nota é repetida.
- **Vista de nota:** Esta vista apresenta a nota que abriu na vista do dia. Pode premir **Opções** para as seguintes funções: *Modificar, Apagar, Deslocar, Repetir, Enviar nota, Copiar, Definições*.

## Criar uma nota de agenda

Pode criar uma nota nova numa vista do mês, da semana ou do dia.

Na vista do mês ou da semana, seleccione o dia pretendido, prima **Opções** e seleccione **Criar uma nota**. Na vista do dia, prima **Opções** e seleccione **Criar uma nota**.

Selecione um dos tipos de nota seguintes:  **Reunião**,  **Telefonar**,  **Aniversário**,  **Memo**,  **Lembrete**.

Crie uma nota e guarde-a. Por exemplo, para guardar uma nota de uma reunião com um alarme, faça o seguinte:

Escreva o assunto da reunião, prima **Opções** e seleccione **Gravar**. Introduza a localização, prima **Opções** e seleccione **Gravar**. Introduza a hora do início e prima **OK**. Introduza a hora de conclusão e prima **OK**. Para definir o alarme para a nota, seleccione **Com som** ou **Silencioso** (sem tom de alarme) e especifique a hora do alarme.



## Quando o telefone emite um alarme para uma nota

O telefone emite um aviso sonoro e apresenta a nota. Quando é apresentada uma nota de chamada , o utilizador pode efectuar uma chamada para o número, premindo .

Para parar o alarme e ver a nota, prima **Ver**. Se premir **Repetir** quando a nota é apresentada, o alarme pára durante cerca de 10 minutos e, em seguida, recomeça.

Para parar o alarme sem ver a nota, prima **Sair**.

## Calculadora

O telefone inclui uma calculadora que também pode ser utilizada para efectuar conversões aproximadas de moeda.

Para aceder a este menu: Prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione **Organizador** e **Calculadora**.

Esta calculadora tem uma precisão limitada e podem ocorrer erros de arredondamento, especialmente em divisões extensas.

1. Introduza o primeiro número do cálculo. Prima  para uma vírgula decimal.
2. Prima **Opções** e seleccione **Somar**, **Subtrair**, **Multiplicar**, **Dividir**, **Ao quadrado**, **Raiz quadrada** ou **Mudar sinal**. OU: Prima  uma vez para adicionar, duas vezes para subtrair, três vezes para multiplicar ou quatro vezes para dividir.
3. Introduza o segundo número, se necessário para o cálculo.
4. Para obter o total, prima **Opções** e seleccione **Iguala**.
5. Prima, sem soltar, **Limpar** para efectuar um cálculo novo.



## Efectuar uma conversão de moeda

1. Para guardar a taxa de câmbio, prima **Opções** e seleccione *Taxa de câmbio*.  
Selecione uma das opções de conversão disponíveis. Introduza a taxa de câmbio (prima  $\frac{\#}{\$}$  para introduzir uma vírgula decimal) e prima **OK**.
2. Para efectuar a conversão, introduza o montante pretendido, prima **Opções** e seleccione *Para nacional* ou *Para estrangeira*.



**Sugestão:** Para efectuar uma conversão de moeda no modo de repouso, introduza a quantia, prima **Opções** e seleccione *Para nacional* ou *Para estrangeira*.

## ■ Aplicações (Menu 8)



Neste menu, pode utilizar e gerir as aplicações e os jogos Java instalados no telefone.

**Para aceder a este menu:** Prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione *Aplicações*.

O telefone suporta Java 2 Micro Edition (J2ME™) que é uma versão da tecnologia Java especificamente concebida para produtos electrónicos de consumo pequenos.

Antes de poder utilizar uma aplicação Java, tem de a transferir para o telefone. As aplicações Java utilizam a memória partilhada; consulte a página **14**.



**Nota:** Para utilizar as funções do menu *Aplicações*, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.



## Jogos

Neste menu pode utilizar os jogos Java instalados no telefone.

Para aceder a este menu: Prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione *Aplicações* e *Jogos*.

Definições dos jogos: Seleccione *Definições* para definir sons, luzes e *Vibrações* para os jogos. Quando a função *Alerta vibratório* no menu *Definições de tons* está desactivada, o telefone não vibra, mesmo que tenha definido a opção *Vibrações* como activa.

Para iniciar um jogo, seleccione *Escolher jogo*, especifique o jogo pretendido e prima , ou prima **Opções** e seleccione *Abrir*. Pode premir **Opções** para as mesmas funções do menu *Colecção*. Note que a execução de alguns jogos pode consumir a bateria do telefone mais depressa (e pode ter de ligar o telefone a um carregador).

Para ver a quantidade de memória disponível para os jogos, seleccione *Memória*.

Para importar um jogo para o telefone, seleccione *Importar jogos* e consulte *Importar conteúdos e aplicações* na página 15. Quando importar um jogo, também o pode guardar no menu *Colecção* em vez de no menu *Jogos*.

## Colecção

Neste menu, pode utilizar e gerir as aplicações Java instaladas no telefone.

Para aceder a este menu: Prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione *Aplicações* e *Colecção*.

Para iniciar uma aplicação, seleccione *Escolher aplicação*. Seleccione a aplicação ou o conjunto de aplicações que pretende utilizar. Prima **Opções** e seleccione



*Abrir*, ou prima , para iniciar a aplicação ou para abrir o conjunto de aplicações.

Note que a execução de algumas aplicações pode consumir a bateria do telefone mais depressa (e pode ter de ligar o telefone a um carregador).

### Outras opções disponíveis para cada aplicação ou conjunto de aplicações

Podem aceder às funções abaixo indicadas, premindo **Opções** na lista das aplicações. Seleccione:

- *Apagar* para eliminar a aplicação ou o conjunto de aplicações seleccionado, do telefone.
- *Acesso à Web* para restringir o acesso da aplicação à rede. Seleccione *Perguntar antes* para definir o telefone para pedir o acesso, *Permitido* para permitir o acesso ou *Não permitido* para não o permitir.
- *Actualizar versão* para procurar uma nova versão da aplicação num serviço da Internet (serviço de rede).
- *Página Web* para aceder a uma página da Internet relacionada com a aplicação. Esta opção só é apresentada se a aplicação incluir o endereço da página da Internet.
- *Ligar por* para configurar o telefone para utilizar definições de serviço específicas, se forem necessárias para a aplicação. O telefone utiliza, como predefinição, as definições de serviço para o browser.
- *Detalhes* para ver informações adicionais sobre a aplicação.



## Importar uma aplicação Java

Pode importar aplicações Java novas de várias maneiras:

- No menu *Colecção*, seleccione *Importar aplicaçs..* Para mais informações, consulte 5 na página 15.
- Prima *Menu*, no modo de repouso, e seleccione *Serviços* para aceder a uma página do browser a partir da qual pode importar a aplicação Java pretendida.
- Utilize a função *Importar jogos* no menu *Jogos*.
- Utilize a aplicação Nokia Application Installer incluída no Nokia PC Suite para transferir aplicações novas de um PC compatível para o telefone.



Note que a Nokia não garante as aplicações de sites não Nokia. Se optar por importar aplicações Java desses sites, deverá usar das mesmas precauções, no que diz respeito à segurança ou a conteúdos, que para qualquer outro site.

Quando importar uma aplicação ou um jogo, este pode ser guardado no menu *Jogos* em vez de no menu *Colecção*.

## Verificar o estado da memória

Para verificar a quantidade de memória disponível para aplicações Java, seleccione *Memória* no menu *Colecção*.

## ■ Serviços (Menu 9)

Este menu contém um browser que pode ser utilizado para aceder a vários serviços. Estes serviços podem incluir, por exemplo, boletins meteorológicos, notícias ou horários de voos.



Para aceder a este menu: Prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione **Serviços**.



**Nota:** Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Para informações sobre a disponibilidade dos vários serviços do browser, os preços e as tarifas, contacte o seu operador de rede e/ou o fornecedor de serviços. Estes também lhe darão instruções de utilização dos seus serviços.

Com o browser de modos múltiplos do telefone, pode ver os serviços que utilizam a norma WML ("Wireless Mark-Up Language") ou XHTML ("extensible HyperText Markup Language") nas suas páginas.

## Instruções básicas de acesso e utilização de serviços de browser

1. Guarde as definições de serviço necessárias para aceder ao serviço que pretende utilizar. Consulte a página [98](#).
2. Estabeleça a ligação ao serviço pretendido. Consulte a página [100](#).
3. Comece a consultar as páginas do serviço. Consulte a página [101](#).
4. Quando terminar a consulta, termine a ligação ao serviço. Consulte a página [103](#).

## Definir o telefone para um serviço de browser

As definições de serviço podem ser-lhe facultadas como uma mensagem OTA ("Over The Air"-através do ar) pelo operador de rede ou fornecedor de serviços cujo



serviço pretende utilizar. Também pode introduzir as definições manualmente ou especificá-las e modificá-las com o Nokia PC Suite.

Para mais informações e para obter as definições adequadas, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços que disponibiliza o serviço. As definições podem estar disponíveis, por exemplo, nos respectivos sites da Web.

### Guardar as definições de serviço recebidas como uma mensagem

- Para guardar as definições recebidas, prima **Opções** e seleccione **Gravar**.
- Para ver ou rejeitar as definições recebidas, prima **Opções** e seleccione **Ver** ou **Rejeitar**.

### Introduzir as definições de serviço manualmente

1. No menu **Serviços**, seleccione **Definições**, **Definições de ligação** e **Definições do serviço activas**.
2. Seleccione o conjunto de ligação que pretende activar e prima **Activar**. Um conjunto de ligação é um grupo de definições necessárias para estabelecer uma ligação a um serviço.
3. Seleccione **Modificar definiç. do serviço activas**.
4. Seleccione as definições, uma a uma, e introduza todas as definições necessárias de acordo com as informações que tiver recebido do seu operador de rede ou do fornecedor de serviços.

### Definições do aspecto

1. Durante a consulta, prima **Opções** e seleccione **Outras opções** e **Definiç. aspecto**. Ou, no menu **Serviços**, seleccione **Definições** e **Definições do aspecto**.



## 2. Seleccione:

- *Translinear o texto* para definir se o texto continua na linha seguinte, se não puder ser apresentado numa única linha.
- *Mostrar imagens* para apresentar ou ocultar as imagens das páginas do browser.
- *Tamanho das letras* para especificar o tamanho do texto apresentado nas páginas do browser.
- *Codificação dos caracteres* para especificar o conjunto de caracteres que o telefone utiliza para mostrar as páginas do browser que não incluem essa informação ou para seleccionar se deve ser utilizada sempre a codificação UTF-8 quando é enviado um endereço da Internet para um telefone compatível.

## Definições de cookies

Pode definir o telefone para permitir ou impedir a recepção de cookies.

Um cookie são dados, por exemplo, as suas informações de utilizador, que o serviço guarda na memória cache do telefone. Os cookies são apagados se limpar a memória cache; consulte a página [105](#).

1. Durante a consulta, prima *Opções* e seleccione *Outras opções, Segurança e Cookies*. Ou, no menu *Serviços*, seleccione *Definições, Definições de segurança e Cookies*.
2. Seleccione *Permitir* ou *Rejeitar*.

## Estabelecer uma ligação a um serviço de browser

1. Active as definições do serviço que pretende utilizar:



No menu *Serviços*, seleccione *Definições* e *Definições de ligação*. Seleccione *Definições do serviço activas*, especifique o conjunto de ligação pretendido e prima **Activar**.

2. Estabeleça uma ligação numa das seguintes formas:

- Abra a página inicial, por exemplo, a página inicial do fornecedor de serviços: No menu *Serviços*, seleccione *Página inicial*. OU: Prima , sem soltar, no modo de repouso.
- Seleccione a ficha do serviço: No menu *Serviços* seleccione *Fichas* e a ficha pretendida.  
Se a ficha não funcionar com as definições de serviços activas actualmente, active outro conjunto de definições de serviço e tente de novo.
- Introduza o endereço do serviço: No menu *Serviços*, seleccione *Ir p/endereço*, introduza o endereço (prima  para os caracteres especiais) e prima **OK**.

## Consultar as páginas de um serviço

Depois de estabelecida a ligação ao serviço, pode começar a consultar as respectivas páginas. As funções das teclas do telefone podem variar consoante os diferentes serviços. Siga os textos de orientação apresentados no visor.

Se GPRS for a portadora de dados seleccionada, consulte **GPRS** na página **74** para mais informações sobre os indicadores (E)GPRS apresentados durante a ligação.

## Utilizar as teclas do telefone durante uma consulta

- Utilize as teclas de deslocamento para consultar a página.



- Para seleccionar um item evidenciado, prima .
- Para introduzir letras e números, utilize as teclas  a . Para introduzir um carácter especial, prima .

## Opções durante a consulta

Algumas das opções seguintes podem estar disponíveis durante a consulta. Prima **Opções** e seleccione a opção pretendida. O fornecedor do serviço também pode disponibilizar outras opções.

As opções são: *Abrir, Página inicial, Atalhos, Adicionar ficha, Fichas* (consulte a página 103), *Importar ligações, Gravar na pasta, Gravar imagem, Outras opções, Recarregar, Sair* (para terminar a ligação, consulte a página 103).

Selecione:

- *Página inicial* para regressar à página inicial do fornecedor de serviços.
- *Atalhos* para abrir uma lista de opções nova que podem ser, por exemplo, específicas da página.
- *Adicionar ficha* para guardar a página actual como uma ficha.
- *Importar ligações* para ver a lista de fichas para importar conteúdos. Para mais informações, consulte o passo 2 em *Importar conteúdos e aplicações*, na página 15.
- *Gravar imagem* para guardar a imagem seleccionada no menu *Galeria*.
- *Outras opções* para ver uma lista de outras opções disponíveis. Estas incluem, por exemplo, *Usar detalhes* (para copiar, por exemplo, um número de telefone de uma página), *Ir p/ endereço, Cx.entrada serviço* (consulte a página 104),



*Definição*, *aspecto* (consulte a página 99), *Segurança* (para definições de informações de segurança e de cookies), *Limpar a cache* (consulte a página 105).

- *Recarregar* para recarregar e actualizar a página actual.

## Desligar de um serviço de browser

Para sair de uma sessão de consulta e terminar a ligação, prima **Opções**, seleccione *Sair* e, quando for apresentado o texto *Sair do browser?*, prima **Sim**.

OU: Prima a tecla , sem soltar.



**Nota:** A informação ou os serviços aos quais acedeu são guardados na memória cache do telefone. Uma memória cache é uma memória tampão utilizada para guardar dados temporariamente. Se tiver tentado aceder ou se acedeu a informações confidenciais que exigem palavras-passe (por exemplo, a sua conta bancária), limpe a memória cache do seu telefone após cada utilização.

Para esvaziar a memória cache, consulte [Esvaziar a memória cache](#) na página 105.

## Fichas

Para utilizar e gerir os endereços de páginas que pretende guardar como fichas na memória do telefone:

1. Durante a consulta, prima **Opções** e seleccione *Fichas*, ou especifique *Fichas* no menu *Serviços*.
2. Seleccione a ficha pretendida e prima **Opções**.



3. Selecione *Ir para* para estabelecer uma ligação à página associada à ficha. Também pode, por exemplo, modificar ou apagar a ficha, enviá-la para outro telefone, guardá-la na pasta pretendida ou criar uma nova ficha.

Note que o telefone pode ter algumas fichas pré-configuradas para páginas de Internet não relacionadas com a Nokia. A Nokia não garante nem se responsabiliza por essas páginas. Se optar por lhes aceder, deverá usar das mesmas precauções, no que diz respeito à segurança ou a conteúdos, que para qualquer outro site da Internet.

### Receber uma ficha

Quando tiver recebido uma ficha como uma mensagem OTA, prima *Opções* e selecione *Ver* para ver a ficha, *Gravar* para a acrescentar à lista de fichas ou *Rejeitar* para a eliminar.

### Cx.entrada serviço

O telefone pode receber mensagens do serviço ("mensagens difundidas") enviadas pelo fornecedor de serviços (serviço de rede).

Para definir o telefone para receber mensagens do serviço: No menu *Serviços*, selecione *Definições*, *Definições da cx. de entrada serviço*, *Mensagens do serviço* e *Sim*.

Para definir o telefone para ir buscar automaticamente o conteúdo indicado na mensagem de serviço: No menu *Serviços*, selecione *Definições*, *Definições da cx. de entrada serviço*, *Ligação automática* e *Sim*.

Para ver uma mensagem de serviço:



1. Prima **Mostrar** para ver a mensagem imediatamente ou prima **Sair** para a ver mais tarde na **Cx.entrada serviço** do menu **Serviços**. **OU:** Durante a consulta, prima **Opções** e seleccione **Outras opções** e **Cx.entrada serviço**.
2. Seleccione a mensagem pretendida e prima **Opções**. Seleccione **Obter** para ir buscar o conteúdo indicado na mensagem, **Detalhes** para ver os pormenores da mensagem de serviço ou **Apagar** para apagar a mensagem.

## Esvaziar a memória cache

No menu **Serviços**, seleccione **Limpar a cache**. **OU:** Durante a consulta, prima **Opções** e seleccione **Outras opções** e **Limpar a cache**.

## Segurança do browser

Alguns serviços podem exigir funções de segurança, tais como os serviços bancários. Para este tipo de ligações são necessários certificados de segurança e, eventualmente, um módulo de segurança que pode estar disponível no cartão SIM. Para mais informações, contacte o seu fornecedor de serviços.

### Módulo de segurança

O módulo de segurança pode conter certificados, bem como códigos privados e públicos. O módulo de segurança destina-se a melhorar os serviços de segurança para funções que exijam a ligação do browser e permite a utilização de uma assinatura digital. Os certificados são guardados num módulo de segurança pelo fornecedor de serviços.

No menu **Serviços**, seleccione **Definições**, **Definições de segurança** e **Definições do módulo de segurança**. Seleccione:



- *Detalhes do módulo de segurança* para ver o nome do módulo de segurança, o estado, o fabricante e o número de série.
- *Pedido do PIN do módulo* and *Sim* para definir o telefone para pedir o PIN do módulo quando utiliza serviços fornecidos com módulo de segurança.
- *Mudar o PIN do módulo* para alterar o PIN do módulo, se permitido pelo módulo de segurança.

## Certificados

O telefone suporta três tipos de certificados: certificados de servidor, certificados de autorização e certificados de utilizador. Pode receber estes certificados de um fornecedor de serviços. Os certificados de autorização e de utilizador também podem ser guardados no módulo de segurança pelo fornecedor de serviços. Para mais informações sobre a disponibilidade destes serviços, contacte o seu fornecedor de serviços.

Quando se utiliza um certificado de servidor, é apresentado o indicador  durante uma ligação, se a transmissão de dados entre o telefone e a porta (identificada pelo *Endereço IP* em *Modificar definiç. do serviço activas*) for codificada. No entanto, o indicador de segurança não indica que a transmissão de dados entre a porta de ligação e o servidor de conteúdo (local onde o recurso pedido está armazenado) é segura. Cabe ao fornecedor do serviço tornar segura a transmissão de dados entre a porta de ligação e o servidor de conteúdo.

## ■ Ir para (Menu 10)

Neste menu pode activar as funções que podem ser acedidas, premindo **lr para**, no modo de repouso.



Para aceder a este menu: Prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione *Ir para*. Para remover funções da lista ou acrescentar mais funções, consulte [Atalhos pessoais](#) na página 72.

## ■ Serviços SIM (Menu 11)



Para além das funções disponíveis no telefone, o cartão SIM pode facultar serviços adicionais aos quais o utilizador pode aceder neste menu. Este menu só é apresentado se for suportado pelo cartão SIM. O nome e o conteúdo do menu dependem dos serviços disponíveis.



**Nota:** Para informações sobre a disponibilidade, as tarifas e a utilização dos serviços SIM, contacte o fornecedor do cartão SIM, por exemplo, o operador de rede, fornecedor de serviços ou agente.

Pode definir o telefone para apresentar mensagens de confirmação enviadas entre o telefone e a rede quando estiver a utilizar serviços SIM. Seleccione a opção *Sim* na definição *Confirmar acções serviço SIM*; consulte a página 78.

Note que o acesso a estes serviços pode requerer o envio de uma mensagem de texto (SMS) ou a realização de uma chamada telefónica que poderá ser cobrada.



## 6. Informações sobre a bateria

---

### ■ Carregar e descarregar

O telefone é alimentado por uma bateria recarregável.

Note que uma bateria nova só atinge o rendimento máximo após duas ou três cargas e descargas completas!

A bateria pode ser carregada e descarregada centenas de vezes, embora acabe por ficar inutilizada. Quando se torna evidente que a autonomia (tempo de conversação e tempo de repouso) é inferior ao normal, está na altura de adquirir uma bateria nova.

Utilize apenas baterias aprovadas pelo fabricante do telefone e recarregue-as apenas utilizando os carregadores aprovados pelo fabricante. Desligue o carregador quando não estiver a ser utilizado. Não deixe a bateria ligada a um carregador por um período superior a uma semana, uma vez que as sobrecargas podem diminuir a respectiva duração. Se uma bateria completamente carregada não for utilizada, esta descarrega-se ao longo do tempo.

As temperaturas extremas podem afectar o processo de carga da bateria:

Utilize a bateria apenas para a sua função específica.

Não utilize o carregador ou a bateria se estes estiverem danificados.

Não provoque curto-circuito na bateria. Pode originar acidentalmente um curto-circuito se, por exemplo, tiver uma bateria sobressalente no mesmo bolso ou saco em que um objecto metálico (moeda, clip ou caneta) cause a ligação directa dos terminais + e -(filamentos metálicos da bateria). O curto-circuito dos terminais pode danificar a bateria ou o objecto que a ela for ligado.



Se deixar a bateria em locais extremamente quentes ou frios, tais como no interior de um automóvel fechado, em condições climáticas extremas, a capacidade e duração da bateria poderão ser reduzidas. Mantenha sempre a bateria entre os 15°C e os 25°C (5°F e 77°F). Um telefone utilizado com uma bateria muito quente ou fria pode não funcionar temporariamente, mesmo que a bateria esteja completamente carregada. O rendimento das baterias fica particularmente limitado quando sujeitas a temperaturas inferiores ao ponto de congelação.

Não destrua as baterias queimando-as!

Descarte as baterias de acordo com os regulamentos locais (por ex., reciclagem). Não as coloque em contentores de lixo doméstico.



# CUIDADOS E MANUTENÇÃO

---

O seu telefone é um produto de qualidade superior e deverá ser tratado com cuidado. As recomendações que se seguem ajudá-lo-ão a cumprir todas as obrigações inerentes à garantia e a desfrutar da utilização deste produto por muitos anos.

- Mantenha o telefone, bem como todos os seus componentes e acessórios, fora do alcance das crianças.
- Mantenha o telefone seco. A chuva, a humidade e todos os tipos de líquidos podem conter minerais, que causarão a corrosão dos circuitos electrónicos.
- Não utilize ou guarde o telefone em lugares com pó ou sujidade. Os respectivos componentes móveis podem ser danificados.
- Não guarde o telefone em locais quentes. As altas temperaturas podem reduzir a duração dos dispositivos electrónicos, danificar as baterias ou derreter certos plásticos.
- Não guarde o telefone em locais frios. Quando este aquece (atinge a temperatura normal), pode formar-se humidade no respectivo interior, podendo danificar as placas dos circuitos electrónicos.
- Não tente abrir o telefone. O manuseamento não especializado pode danificá-lo.
- Não abane, não bata nem deixe cair o telefone. Um manuseamento indevido pode partir as placas do circuito interno.
- Não utilize produtos químicos, diluentes ou detergentes abrasivos para limpar o telefone.
- Não pinte o telefone. A pintura pode bloquear os componentes móveis e impedir um funcionamento correcto.



- Utilize apenas a antena fornecida ou uma antena de substituição aprovada. Antenas, modificações ou ligações não autorizadas podem danificar o telefone e infringir normas que regulamentam os dispositivos de rádio.

Todas as sugestões acima referidas aplicam-se ao telefone, à bateria, ao carregador e a qualquer acessório. Se algum destes itens não funcionar correctamente, leve-o ao ponto de assistência qualificada mais próximo. O pessoal de atendimento dar-lhe-á todo o apoio e, se necessário, providenciará assistência técnica.



# INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA

---

## ■ Segurança no trânsito

Não utilize um telefone portátil enquanto conduzir um veículo. Coloque sempre o telefone no respectivo suporte; nunca deixe o telefone no assento do passageiro ou em local onde possa ser projectado, numa colisão ou travagem brusca.

Lembre-se de que a segurança na estrada está sempre em primeiro lugar!

## ■ Ambiente de funcionamento

Lembre-se de seguir todos os regulamentos especiais aplicados a qualquer área e desligue o seu telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Utilize o telefone apenas na posição normal de funcionamento.

Os componentes do telefone são magnéticos. O telefone poderá atrair objectos metálicos; assim, os portadores de auxiliares de audição não devem utilizar o telefone junto do ouvido que tem o auxiliar de audição colocado. Coloque sempre o telefone no respectivo apoio, uma vez que o auscultador pode atrair objectos metálicos. Não coloque cartões de crédito ou outros suportes magnéticos de armazenamento junto do telefone, uma vez que as informações guardadas nestes suportes podem ser eliminadas.

## ■ Dispositivos electrónicos

A maior parte dos equipamentos electrónicos modernos está protegida contra sinais de frequência de rádio (RF). Contudo, alguns equipamentos electrónicos poderão não estar protegidos contra os sinais de frequência de rádio emitidos pelo seu telefone celular.



## Pacemakers

Os fabricantes de pacemakers recomendam que seja mantida uma distância mínima de 20 cm (6 polegadas) entre um telefone portátil e um pacemaker, para evitar potenciais interferências com o pacemaker. Estas recomendações estão em conformidade com a pesquisa independente e com as recomendações do Wireless Technology Research.

Portadores de pacemakers:

- Deverão manter sempre o telefone a uma distância superior a 20 cm (6 polegadas) do pacemaker, quando o telefone está ligado.
- Não deverão transportar o telefone num bolso junto ao peito.
- Deverão utilizar o ouvido oposto ao lado do pacemaker, para minimizar potenciais riscos de interferências.
- Se tiver motivos para suspeitar da ocorrência de interferências, desligue imediatamente o telefone.

## Auxiliares de audição

Alguns telefones portáteis digitais podem causar interferências em determinados auxiliares de audição. No caso de se verificar uma interferência deste tipo, poderá ter interesse em contactar o seu operador de rede.

## Outros dispositivos clínicos

O funcionamento de qualquer equipamento transmissor de rádio, incluindo telefones celulares, pode interferir com a funcionalidade de dispositivos clínicos indevidamente protegidos. Consulte um médico ou o fabricante do dispositivo clínico, para determinar se este se encontra devidamente protegido contra a energia de frequência de rádio externa ou no caso de ter alguma dúvida. Desligue o telefone em instalações de serviços de saúde, sempre que existir regulamentação afixada nesse sentido. Os hospitais ou instalações de serviços de saúde poderão utilizar equipamento sensível à energia de frequência de rádio externa.



## Veículos

Os sinais de frequência de rádio podem afectar sistemas electrónicos incorrectamente instalados ou indevidamente protegidos em veículos motorizados (por exemplo, sistemas electrónicos de injeção, de travagem (anti-bloqueio) anti-derrapante, de controlo de velocidade e de air bag). Consulte o fabricante ou o representante do veículo. Deverá consultar igualmente o fabricante de qualquer equipamento que tenha sido acrescentado ao seu veículo.

## Afixação de informações

Desligue o telefone em instalações onde estejam afixadas informações com indicações nesse sentido.

## ■ Ambientes potencialmente explosivos

Desligue o telefone quando se encontrar em áreas caracterizadas por ambientes potencialmente explosivos e cumpra todas as sinalizações e instruções existentes. O facto de se provocarem faíscas nessas áreas pode representar perigo de explosão ou de incêndio, resultando em lesões pessoais ou morte, inclusivamente.

Os utilizadores são aconselhados a desligar o telefone quando abastecerem o veículo com combustível (estação de serviço). Os utilizadores são advertidos no sentido de observar as restrições de utilização de equipamento de rádio em depósitos de combustível (áreas de armazenamento e distribuição de combustível), fábricas de químicos ou locais onde sejam levadas a cabo operações que envolvam a detonação de explosivos.

As áreas com um ambiente potencialmente explosivo estão quase sempre claramente identificadas. Entre estas áreas, contam-se os porões dos navios; instalações de transferência ou armazenamento de químicos; veículos que utilizem gás líquido (como o propano ou butano); áreas em que se verifique a presença de químicos ou partículas no ar, como pó ou limalhas, e quaisquer outras áreas em que normalmente seria advertido no sentido de desligar o motor do seu veículo.



## ■ Veículos

O telefone só deve ser instalado num veículo ou reparado por pessoal qualificado. Uma instalação ou reparação incorrecta pode ser perigosa e causar a anulação de quaisquer garantias aplicáveis à unidade.

Verifique regularmente se todo o equipamento do telefone celular do seu veículo está montado e a funcionar em condições.

Não guarde ou transporte líquidos inflamáveis, gases ou materiais explosivos no mesmo compartimento onde guarda o telefone e respectivos componentes ou acessórios.

No caso de veículos equipados com air bag, lembre-se de que um air bag é accionado com grande impacte. Não coloque objectos, incluindo equipamento do telefone celular fixo ou portátil, na área sobre o air bag ou de accionamento do mesmo. No caso de uma instalação inadequada de equipamento de telefone celular num veículo, poderão ocorrer lesões graves se o sistema de air bag for accionado.

É proibido utilizar o telefone num avião. Desligue o seu telefone antes de embarcar num avião. A utilização de um telefone celular num avião pode ser perigosa para o controlo do avião, afectar a rede celular e ilegal.

O não cumprimento destas instruções pode levar à suspensão ou negação da utilização do telefone celular ao transgressor, a uma acção legal ou a ambas.

## ■ Chamadas de emergência



**Importante:** Este telefone, como qualquer outro telefone celular, funciona utilizando sinais de rádio, redes celulares e terrestres, bem como funções programadas pelo utilizador. Por estes motivos, as ligações não podem ser garantidas em todas as condições. Assim, nunca deverá basear-se exclusivamente num telefone celular para as comunicações essenciais (por exemplo, emergências médicas).



As chamadas de emergência podem não ser possíveis em todas as redes de telefones celulares ou quando determinados serviços da rede e/ou funções do telefone estão em utilização. Consulte o operador de rede local.

### Para efectuar uma chamada de emergência:

1. Se o telefone estiver desligado, ligue-o. Verifique se a intensidade de sinal é adequada. Algumas redes podem exigir que esteja correctamente instalado no telefone um cartão SIM válido.
2. Prima  as vezes que for necessário (por exemplo, para terminar uma chamada, sair de um menu, etc.) para limpar o visor e preparar o telefone para a realização de chamadas.
3. Introduza o número de emergência local (por exemplo, para o 112, 911 ou outro número de emergência oficial). Os números de emergência variam de local para local.
4. Prima a tecla .

Se estiverem a ser utilizadas determinadas funções, poderá ser necessário desactivá-las primeiro, para poder efectuar uma chamada de emergência. Consulte este manual e o operador de rede local.

Quando efectuar uma chamada de emergência, lembre-se de facultar todas as informações necessárias com a maior precisão possível. Lembre-se de que o seu telefone celular pode ser o único meio de comunicação no local de um acidente—não desligue o telefone até ter permissão para o fazer.

### ■ Informações de certificação (SAR)

ESTE MODELO DE TELEFONE CUMPRE OS REQUISITOS DA UE RELATIVOS À EXPOSIÇÃO A ONDAS DE RÁDIO.

O seu telefone móvel é um transmissor / receptor de rádio. Foi concebido e fabricado de forma a não exceder os limites de exposição à energia de frequência de rádio recomendados pelo Conselho da União Europeia. Estes limites fazem parte de uma regulamentação



abrangente e estabelecem níveis permitidos de energia de frequência de rádio para a população em geral. A regulamentação foi desenvolvida por organizações científicas independentes, através da avaliação periódica e cuidadosa de estudos científicos. Os limites incluem uma margem de segurança substancial, de modo a garantir a segurança de todas as pessoas, independentemente da idade e do estado de saúde.

A norma de exposição para telefones móveis utiliza uma unidade de medição, designada por SAR (Specific Absorption Rate-Taxa de Absorção Específica). O limite de SAR recomendado pelo Conselho da União Europeia é de 2,0 W/kg.\* Os testes de SAR foram realizados utilizando posições de funcionamento standard, com o telefone a transmitir ao seu mais elevado nível de potência certificada, em todas as bandas de frequência testadas. Embora a SAR seja determinada ao mais elevado nível de potência certificada, o nível de SAR real do telefone, quando está a funcionar, pode situar-se muito abaixo do valor máximo. Isso deve-se ao facto de o telefone ter sido concebido para funcionar em múltiplos níveis de potência, a fim de utilizar apenas a potência necessária para alcançar a rede. Em geral, quanto mais próximo estiver de uma antena de estação base, menor é a saída de potência.

Antes de um modelo de telefone estar disponível para venda ao público, tem de ser comprovada a conformidade com a directiva europeia R&TTE. Esta directiva inclui como requisito essencial a protecção da saúde e a segurança do utilizador e de quaisquer outras pessoas. O valor de SAR mais elevado para este modelo de telefone, quando testado no que se refere à utilização junto do ouvido foi de 0,56 W/kg. Embora possam existir diferenças entre os níveis de SAR de diversos telefones e em diversas posições, todos eles cumprem os requisitos da UE relativamente à exposição a frequências de rádio.

Este produto cumpre as normas de exposição a frequências de rádio quando utilizado na posição normal de utilização, junto ao ouvido, ou quando estiver posicionado a uma distância de, pelo menos, 1,5 cm do corpo. Quando uma bolsa de transporte, uma mola para cinto ou um suporte forem utilizados junto ao corpo, não deverão conter metal e devem manter o produto a uma distância de, pelo menos, 1,5 cm do corpo.



\*O limite de SAR para telefones móveis utilizados pelo público é de 2,0 watts/quilograma (W/kg), calculados sobre dez gramas de tecido. O limite inclui uma margem substancial de segurança, para proporcionar uma protecção adicional ao público e ter em conta quaisquer variações nas medições. Os valores SAR podem variar em função dos requisitos de registo nacionais e da banda da rede. Para obter informações sobre os valores de SAR noutras regiões, consulte as informações sobre produtos, no site [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

